



# Hestetrailere / Hästransportvagnar

 Vores familier Uno, Duo, Champion, Comfort, Portax og Traveller.

 Våra serier Uno, Duo, Champion, Comfort, Portax och Traveller.

[www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com)



FIRST CLASS TRANSPORT

# Mange tak! Tack!



Vi glæder os over den nye udmærkelse i CAVALLIOs læserafstemning (Tysklands mest kendte hestemagasin)! Allerede for femte gang i træk er Böckmann køret til yndlingsanhængermærke af tusinder af deltagere i undersøgelsen. Hele Böckmann-teamet siger for femte gang: Hjertelig tak! Flere informationer på: [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com)

*Vi glæder os att vi åter igen vunnit CAVALLIO:s läsarpriis (Tysklands mest kända hästmagasin)! Redan för femte gången i rad har Böckmann utsetts till favoritmärket bland hästransporter bland de tusentals deltagarna i undersökningen. För femte gången säger hela teamet på Böckmann: Tack så mycket! Mer information på: [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com)*

## REDAKTION

Idé & formgivning: KAAPKE Marketing GmbH. Alle billeder er blevet taget i Böckmann-stalden i Lasttrup. Denne hestetrailerkatalog gælder fra 5/2021 og indtil andet meddeles.

## REDAKTION

*Idé och formgivning: KAAPKE Marketing GmbH. Alla bilder har tagits i Böckmanns stall i Lasttrup. Denna katalog med hästransportreglar gäller fr.o.m. 5/2021 tills något annat meddelas.*



## OVERSIGT OVER INDHOLDET.

### BÖCKMANN – EN FAMILIEVIRKSOMHED

- Fra familieradition til succes ..... 3
- Vores arbejdsområde: Udviklet efter dine behov ..... 4
- Milepæle siden 1956 ..... 5

### FORDELE MED BÖCKMANN

- Glimrende værdistabilitet ..... 7
- Godt for din hest ..... 8 – 9
- Godt for dig ..... 10 – 11

### VORES DESIGNSERIER

- Produktsøger ..... 12 – 13
- Uno & Duo-serien – ..... 14 – 19
- Champion & Comfort-serien ..... 20 – 25
- Portax-serien ..... 26 – 41
- Traveler-serien – ..... 42 – 47

### ORIGINALT BÖCKMANN-TILBEHØR

- Modeludførelser (Vogn, Western, Pony, Islandsk hest) .. 50 – 51
- Tilbehørsprogram ..... 52 – 54
- Böckmann-kollektionen ..... 55
- Farver ..... 56
- Dekoration ..... 57

### WORLD OF BÖCKMANN

- Böckmann Horse Trucks ..... 58
- Böckmann professionelle trailere ..... 59
- Böckmann heste ..... 59

• I disse kapitler finder du koder til interessante videoer!

## ÖVERSIKT ÖVER INNEHÅLLET.

### BÖCKMANN – ET FAMILJEFÖRETAG

- Från familjetradition till framgång ..... 3
- Vårt arbetsområde: Utvecklat för att täcka dina behov . 4
- Milstolpar sedan 1956 ..... 5

### FÖRDELARNA MED BÖCKMANN

- Bra för värdestabiliteten ..... 7
- Bra för din häst ..... 8 – 9
- Bra för dig ..... 10 – 11

### VÅRA DESIGNFAMILJER

- Produktsökare ..... 12 – 13
- Familjen Uno och Duo ..... 14 – 19
- Familjen Champion och Comfort ..... 20 – 25
- Familjen Portax ..... 26 – 41
- Familjen Traveller – ..... 42 – 47

### ORIGINAL BÖCKMANN TILLBEHÖR

- Modelutföranden (Vagn, Western, Pony, Islandshäst) 50 – 51
- Tillbehörsprogram ..... 52 – 54
- Böckmanns urval ..... 55
- Färger ..... 56
- Inredning ..... 57

### WORLD OF BÖCKMANN

- Böckmann Horse Trucks ..... 58
- Böckmann professionella släpvagnar ..... 59
- Böckmann hästar ..... 59

• I dessa kapitel finner du koder till intressanta videos!

## OPDAG GANSKE ENKELT MERE.

Oplev Böckmann-merværder i informative videoer! Scan QR-koderne i dette katalog med din smartphone, og få indblik.



## HELT ENKELT UPPTÄCK MER.

Upplev Böckmanns mervärde i informativa videoklipp! Enkelt med smarttelefonen att scanna QR-koderna i denna katalog och få inblick.



Alle film også på vores kanal: *Alla filmer i vår kanal:*

[www.boeckmann.com/youtube](http://www.boeckmann.com/youtube)



(eventuelt kræves der en app til scanning af koder)

(ev. kan en app behövas för att scanna koderna)

Scan QR-koden nu, og kig indenfor.  
Scanna nu QR-koden och titta.

## 🇩🇪 Fra familietradition til succes.

“Det er kun dem, der satser helhjertet, som har langvarig succes.” Dette motto gav Anton Böckmann tidligt videre til sine egne sønner. Som landsbysmed levede han efter de gode gamle håndværkstraditioner og knyttede dem sammen med det familiære. Hans fire sønner Gilbert, Tönne, Klaus og Roger husker det, som var det i går. Specielt søndagen var noget særligt for familien. Disse dage var præget af et ritual, der gentog sig: Efter gudstjenesten i kirken gav Anton Böckmann sine børn en tur på familiens ponyer.

Sønnerne blev smittet af farens begejstring for heste og ridning, og han gjorde alt for at støtte sine børns hobby. Da børnene blev ældre, skulle ponyerne f.eks. transporteres til mindre konkurrencer. På dette tidspunkt konstruerede Anton Böckmann sin første ponytrailer. Grundstenen for Böckmann Fahrzeugwerke GmbH var lagt.

Så snart sønnerne var vokset fra de små ponyer, begyndte faren at bygge den første hestetrailer. Efter kort tid solgte han de første trailere. Serieproduktionen begyndte allerede i 60'erne.

Så på den måde har Anton Böckmanns egne behov og interesser banet vejen, for der skulle blive en fremragende karriere!



Uforglemmeligt: De fire Böckmann-brødre som børn på deres første shetlandspony “Raudi”.  
Oførglemmeligt: De fyra bröderna Böckmann på sin första shetlandspony “Raudi” på daghemmet.



Klaus Böckmann i en praksistest med egne heste.  
Klaus Böckmann i verkligbeten med sina egna hästar.



Trener Gilbert Böckmann  
Tränaren Gilbert Böckmann

## 🇸🇪 Från familjetradition till framgång.

“Endast de som satser helhjärtat når framgång på lång sikt.” Detta motto lämnade Anton Böckmann vidare till sina egna söner i ett tidligt skede. Som bysmåsmed levede och vårdade han de goda, gamla hantverkstraditionerna och kopplade dem till familjelivet. De fyra sönerna Gilbert, Tönne, Klaus och Roger minns detta fortfarande som om det var igår. I synnerhet söndagarna ägnades åt familjen. Dessa dagar präglades av en ritual som upprepades: Efter gudstjänsten satte Anton Böckmann sina barn på familjens ponnyhästar.

Sönerna smittades av faderns entusiasm för hästar och ridning och han gjorde allt för att stötta barnens hobby. När barnen blev äldre var det exempelvis nödvändigt att transportera ponnyhästarna till tävlingar. Det var då Anton Böckmann konstruerade sin första ponnytransportvagn. Grunden till Böckmann Fahrzeugwerke GmbH hade därmed lagts.

Så snart sönerna blev för stora för de små ponnyhästarna började fadern att tillverka den första hästtransportvagnen. Efter en kort tid såldes de första släpvagnarna. Serieproduktionen inleddes redan på sextiotalet. Sett ur denna synvinkel har Anton Böckmanns egna behov och intressen banat väg för det som skulle bli hans yrke!



Efterföljer Stella Böckmann og Justus Böckmann.  
Efterträdare Stella Böckmann och Justus Böckmann.

## 🇩🇪 Sådan arbejder vi: af professionelle til professionelle.

Böckmannsønerne arvede ikke kun lidenskaben for heste fra deres far. De førte også virksomheden videre med succes. I dag beskæftiger Böckmann-gruppen mere end 450 medarbejdere. Indtil i dag har køretøjfabrikerne produceret mere end 800.000 trailere, som er leveret til kunder i hele verden. Ud over trailerforretningen er hele familien beskæftiget med deres Pferde GmbH og koncentrerer sig om hesteavl og trænings- og turneringsstalden. Det er det, alle grene af virksomheden har til fælles: deres lidenskab for heste. Det daglige arbejde med deres egne heste har ført til talrige produktudviklinger, som alle er koncentreret om hestens behov. Og sådan vil det også blive ved med at være i fremtiden. Det ser hele familien som sin forpligtelse – for dem har hestene altid været en del af familien.



Firmaets oprindelse: Beggestringen for heste.  
*Företagets ursprung: Enthusiasm för hästar.*



Firmaet Böckmann Pferde GmbH  
*Företaget Böckmann Pferde GmbH*



En stor familie: fra en lille smedje til den store Böckmann-gruppe med over 450 ansatte i 2019.  
*En stor familj: Från att vara en liten smedja till att bli Böckmann-gruppen med över 450 anställda år 2019.*

## 🇸🇪 Vårt sätt att arbeta: Av praktiker för praktiker.

Böckmann-sönerna ärvde inte bara passionen för hästar av sin far. De förde dessutom företaget vidare med framgång. Idag sysselsätter Böckmann-gruppen mer än 450 medarbetare. Hittills har fordonsfabrikerna producerat mer än 800 000 släpvagnar – och levererat dem till kunder över hela världen. Bortsett från verksamheten med släpvagnar är hela familjen sysselsatt med sitt Pferde GmbH och koncentrerar sig på hästuppfödning samt utbildnings- och tävlingsstallet. Detta är vad alla företagsgrenar har gemensamt: sin passion för hästar. Det dagliga arbetet med de egna hästarna har lett till en omfattande produktutveckling som koncentrerar sig på hästarnas behov. Och så kommer det att förbli även i framtiden. Detta ser hela familjen som sin skyldighet och hästarna har alltid varit en del av familjen.



Öpplev Böckmanns historia i videoen:  
Scan koden nu!  
*Upptäck Böckmanns historia på video: Skanna nu koden!*



Firmaet Böckmann Fahrzeugwerke GmbH  
*Företaget Böckmann Fahrzeugwerke GmbH*

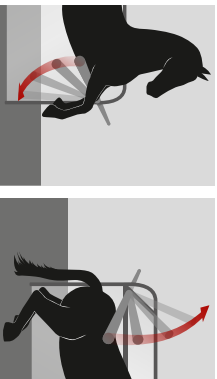
## Milepæle siden 1956.

Innovationer er en (familie-)tradition: Trailerne forbedres kontinuerligt takket være egen brug. På den måde har Böckmann udviklet sig til at førende på det tyske marked for hestetrailere til at blive et af de førende trailermærker i Europa. Alle udviklingstrinene har noget tilfælles: Kun det, som er godt nok efter de egne krav hhv. til de egne heste, sættes i produktion. På den måde har Böckmann de samme mål som hele ridesporten: Hestens velvære!



1956

Grundlæggelse af hovedfirmaet til hestesko og reparation af landbrugsmaskiner. Grundandet af bremsefjæder for hestelageri og reparation af landbrugsmaskiner.



2011

Sikkerhedsrevolutionen inden for konstruktion af hestetrailere: Det nye Multi Safe System (MSS). Sikkerhedsrevolution inom tillerkingen av hästransportvagnar: Det nya Multi Safe System (MSS).



1963

Høj kørekraft og vindbeskyttelse: En lukket trailer med presenning af sejldug. Hög körkraft och gott vindskydd: En stängd kupa med presenning av segelduk.



2016

60 år jubilæum: Fra "syddoldenburgsk smedevirksomhed" til "førsteklases trailer-virksomhed". 60-års jubileum: från »Siddoldenburgschen smide drift» till »Bilaga till första klass».



1971

Serieproduktionen startede med flytningen til industriområdet i Lastrup. I och med flytten från Lastrups industriområde påbörjades serieproduktionen.



2017

Den nye Portax L har rigtigt meget plads til hest og rytter. I øvrigt: De nye Portax L modeller blev præsenteret med innovationsprisen 'Pferd & Jagd' (Hest & Jagt). Den nya Portax L erbjuder riktigt många platser för häst och ryttare. I övrigt: Den nya portax L modellen belönades med innovationspriset "Häst & Jagt".



1990

Standarden for hestetrailere: Böckmanns paniksystem. Standard för tillerking av hästransportvagnar: Böckmanns paniksystem.



2019

De nye Grand Master giver god plads til hest og rytter og brillere med et design, der ikke er til at tage fejl af. Nya Grand Master har mycket plats för häst och ryttare och utmärker sig med en unik design.



2003

Introduktion af den nye senkede Comfort-affedingschassis "CFRplus". Införandet av det nya sänkta chassit med konforffjädning "CFRplus".



2020

Det retningsgivende design af Neo overbeviser med et gennemgående vindue over hele linjen. Den framtittkande designen hos Neo övertygar med genomgående fönster i hela serien.

🇸🇪 Mere end standarden: Fordele med Böckmann.  
🇸🇪 Mer än standard: Fördelarna med Böckmann.



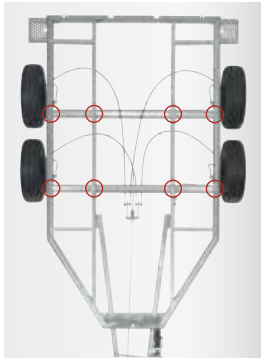
# Glimrende værdistabilitet.

Original Böckmann-kvalitet med til mindste detalje. – For dig betyder det: Lang levetid og en særlig høj gensalgsværdi. Dette opnås med at anvende førsteklasses materialer og en grundig bearbejdning. Se selv!

# Bra för värdebeständigheten.

Original Böckmann-kvalitet in i minsta detalj. – För dig innebär detta följande: Lång livslängd och ett extra högt andabandsvärde vid vidareförsäljning. Detta uppnås genom användning av högvärldiga material och en solid bearbetning. Övertyga dig själv!

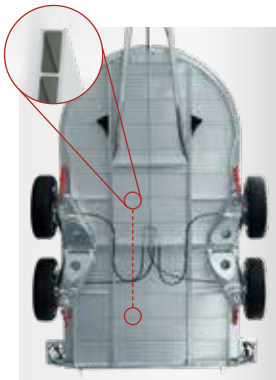
## 1. Chassis / Chassi



Konstrueret til høj belastning med aksler, der er skruet sammen med længdevangekonstruktionen 8 steder, og svejset, varmgalvaniseret stålramme. Den är konstruerad för hög belastning tack vare axlar som är fästskruvade i längdboltskonstruktionen på 8 ställen och en varmgalvaniserad stålram



Stabile rammer takket være de gennemgående z-profilrammer, som er fremskilt af galvaniseret specialstål og skruet fast på overkonstruktionen. Stabila rammar utgör grunden för de genomgående z-profilramarna som är tillverkade i varmförzinkat specialstål och som är fästskruvade i överbyggnaden

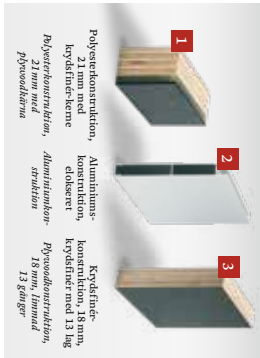


Robust og rustfri på grund af den massive kvalitetsbund af ren aluminium med lukket profil til forstærkning i hastenes stæmråde (delvist tilbehør\*) Robust rostfritt guld det massiva golv av högkvalitet aluminium med sluten profil för förstärkning av området under hasten (delvis tillbehör\*)

## 2. Udvendig konstruktion / Yttre överbyggnad



Stabil polyesterop med omkringløbende afdekningsholdeprofil i aluminium, som er skruet fast med V2A-skruer i rustfrit stål. Stabilt polyesterhölje med hållningsprofil för höljt runt om av aluminium som är fästskruvad med rostfria V2A-skruvar



Kvalitet og stabilitet takket være polyester-sandwichkonstruktion (1), dobbelte neoprofiler i aluminium (2) eller limet kvalitetskysdflinter (3) Kvalitet och stabilitet med hjälp av sandwichkonstruktion av polyester (1), dubbelstegprofiler av aluminium (2) eller limmad kvalitetsplywood (3)

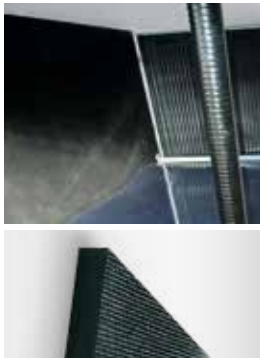


Stabil opbygning ved hjælp af overlappende hjørnesamlinger og galvaniserede sidebjælker i stål med massiv M-profil. Stabil konstruktion med hjälp av överlappande hörnskrucförband och varmforzinkade stålsidobalkar i massiv M-profil

## 3. Indvendigt udstyr / Invändigt utrustning



Stabil skillevevskonstruktion med massive og svejsede stålrammer. Stabil skiljevægskonstruktion med massiv, svejsade stålrammar



Gummigulvet, som er limet komplet fast og forsejlet, har en god modstanddygtighed. Gummigolvet, som är helt fastlimmat och forsejlat, ger god motståndskraft



Spærbeskyttelse takket være et særligt slagstøt kunststof på siderveggene (tilbehør til visse modeller\*) Spårskydd på sidoveggarna av en speciell slagåldig plast (delvis tillbehör\*)

## Glimrende værdistabilitet. / Bra för värdebeständigheten.

\* En oversigt over det nøjagtige serieudstyr kan du finde på de pågældende produktsider / En översikt över den exakta standardutrustningen finns på de respektive produktsidorerna

## Godt for din hest.

Fra læsehøjde til Multi Safe System (MSS): Følgende løsninger nedenfor (alle er standardudstyr) er blevet udviklet på baggrund af erfaring med egne heste og konsekvent tilpasset deres behov. Så følger din hest sig godt tilpas!

## Bra för din häst.

Erån lasthöjden till Multi Safe System (MSS): Detaljlösningarna nedan (alla är standard) har utvecklats efter erfarenheter med de egna hästarna och har konsekvent anpassats efter deras behov. Tack vare detta mår din häst mycket bra!

### 1. Læsning og losning / Lasta och lossa hästarna



Det sænkede Comfort-auffedingschassis "CFPplus" giver en lavere læsehøjde  
Det sænkte chassis med komfortfjædringen "CFPplus" gør en lettere lasthøjde



De lille preseningskanter og det indvendige rullegardin giver en stor åbning  
De smalle kanterne på hjulet og den indvendige rullegardinen gør en stor gennemgang



Specielle skridlister og sideslop på rampen giver et optimalt fodfæste  
Glidskydd tack vare speciala tvärsstegångar och sideslopp på bakbänkens beläggning ger ett optimalt fäste

### 2. Indvendigt udstyr / Invändig utrustning



Rumkonceptet giver et stort hovedrum i alle Böckmann-modeller  
Det fjerde rumkonceptet gør stor beudtøjbet i alla Böckmannmodellerne



Gummigulvet med skridsikker tekstilstruktur sørger for en høj sikkerhed  
Gummigulvet med halsikker tekstilstruktur gør sikkerhet



Den store afstand mellem bommen og rampen giver god plads til halen  
Det store arsstudet mellem bommen och bakbänken ger gott om plats åt svansen

### 3. Kørekomfort / Åtkomfort



Det lave komfortaffjedret chassis\* med hjulstøddæmpere giver et optimalt vejgreb og en blød affjedring  
Det lave liggende chassis med komfortfjædring\* med hjulstøddæmpere gør et optimalt væggreb och mjuk fjädring



Endnu større kørekomfort takket være World-Class-chassis\* med galvaniseret enkelt hjulophængning, skruetfjedre og hjulstøddæmpere  
Ännu mer åtkomfort tack vare World-Class-chassis\* med galvaniserad enkelhjulsväggfjädring, skruvfjädrar och hjulstøddæmpere



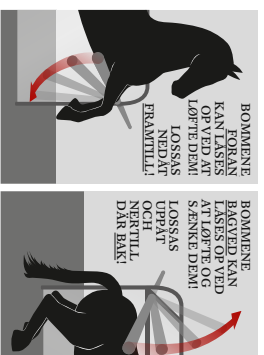
Optimalt rumklima takket være rullegardin med integreret net\*\* med velcro-fastgørelse (beskytter mod regn og kulde)  
Ett optimalt rumklimat med hjälp av rullegardinen med integrerat nät\*\* med kantslutfästelse (skyddar mot regn och kyla)

### Godt for din hest. / Bra för din häst.

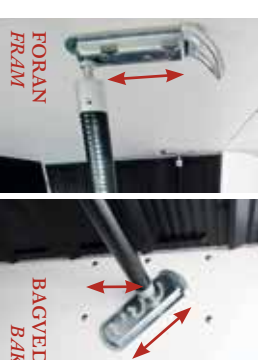
#### 4. Multi Safe System\*\*\* (MSS) / Multi Safe System\*\*\* (MSS)



Bommene kan låses hurtigt op. Bommene kan låses op ved at løfte dem, bommene bagved kan låses op ved både at løfte og sænke dem. Bommarna ger en snabb frigöring. De kan utlösas nedåt fram till samt uppåt och nedåt bak till.

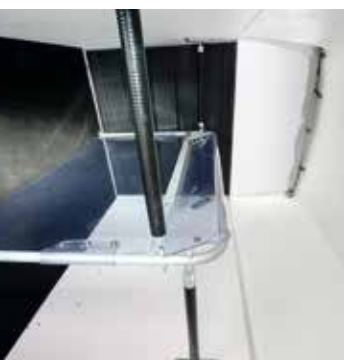


Større sikkerhed, da bommene kan låses op fra fronten og bagenden (paniksystem foran og bagved) Økad sikkerhed gennem at bommarna kan utlösas både fram till och bak till (paniksystemet fram och bak)

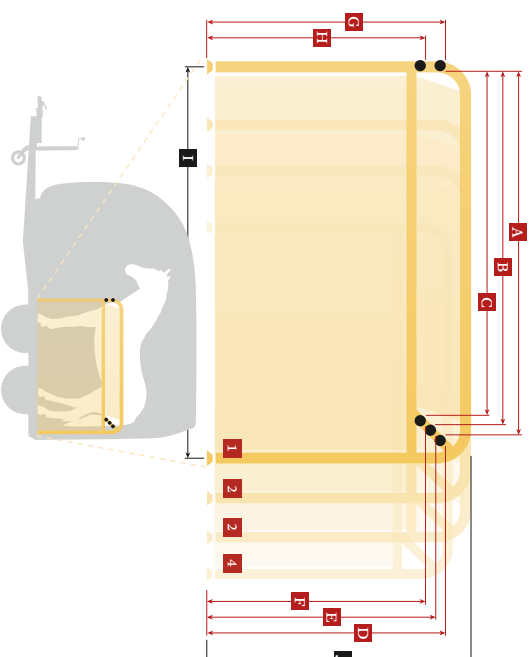


Individuel tilpasning ved hjælp af højdejusterbare bomme foran og højde- og længdejusterbare bomme bagved. Individuell anpassning med hjälp av bommar fram till som kan justeras i höjld och bommar bak som kan justeras i höjld och på längden

#### 5. Skillevægge / Skillevæggar



Rummet virker større takket være den gennemsnitlige PVC-skillevæg, som kan flytte til højre eller venstre under læsning. Optisk förstorning av rummet tack vare genomsnittlig PVC-skiljevæg som kan skjutas bakåt åt höger eller vänster vid lastning



|                                                              | Stående længde (mm) |      |      |      | Bokstanghøjde bag (mm) |      |      |      | Bokstanghøjde foran (mm) |      |  |  | Skillevægsmål (mm) |  |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|------|------|------|------------------------|------|------|------|--------------------------|------|--|--|--------------------|--|
|                                                              | A                   | B    | C    | D    | E                      | F    | G    | H    | I                        | J    |  |  |                    |  |
| 1 T 180<br>Til ekstra store heste<br>För mycket stora hästar | 1886                | 1836 | 1786 | 1313 | 1262                   | 1212 | 1292 | 1192 | 2076                     | 1310 |  |  |                    |  |
| 2 T 165<br>Til store heste<br>För stora hästar               | 1816                | 1766 | 1716 | 1182 | 1131                   | 1081 | 1181 | 1081 | 1945                     | 1310 |  |  |                    |  |
| 3 T 155<br>Til mellemstore heste<br>För medelstora hästar    | 1687                | 1637 | 1587 | 1182 | 1131                   | 1081 | 1078 | 978  | 1816                     | 1310 |  |  |                    |  |
| 4 T 145<br>Til små heste<br>För små hästar                   | 1687                | 1637 | 1587 | 1032 | 981                    | 931  | 928  | 828  | 1816                     | 1160 |  |  |                    |  |

Skillevægskoncept: I produktudførelserne er den rigtige skillevæg til din hest allerede monteret. Hvis det ønskes, kan din hestetrailer udstyres med den skillevæg, som passer bedst til din hest. Skiljevægskoncept: I produktutförandena är den riktiga skiljeväggen för din häst redan monterad. Om så önskas kan din hästransportvagn utrustas med den skiljeväg som passar bäst till din häst.

#### 6. Sikkerhedskonceptet / Säkerhetskonceptet



Ingen skarpe kanter takket være de afrundede hængsler og skrueløveder. Inga vassa kanter tack vare de rundade gångjärnen och skruelövederna



De lukkede og specialbyggede bagbomme gør, at hestenes hove ikke skrider. De stängda och specialbyggda bakbommarna gör att hästbovorna inte bakar



Det integrerede gitter i vinduet beskytter hovedet uden fremspringende hjørner og kanter. Det integrerade gillret i fönstret skyddar huvudet utan att hörn och kanter sticker ut

#### Godt for din hest. / Bra för din häst.

#### Godt for din hest. / Bra för din häst.

\*\*\* Registreret varemærke og er anmeldt til patent / Registrerat varumärke och är patentsökt

# Godt for dig.

Vi gør livet lettere, ikke kun for hestene. Men også for rytterne. Mange praktiske Böckmann-innovationer om chassis, dørkoncept og sadelrum gør dagligdagen lettere. Udviklet efter dine behov: Ganske enkelt godt for dig!

# Bra för dig.

Vi gör livet enklare, inte bara för hästarna utan även för alla ryttare. Man kan dagligen njuta av de många praktiska uppfinningarna från Böckmann, t.ex. dörskonceptet och sadelkammaren. Utvecklat för att täcka dina behov. Helt enkelt bra för dig!

## 1. Tl- og frakobling / Kopling och losskoppling



Komfortabel parkering takket være et højt belastbart automatisk støttehjul og optimalt placeret parkeringshåndtag. Behaglig parkering med hjælp av ett högt autonomt stöd hjul som kan belastas och ett optimalt placerat parkeringshåndtag.



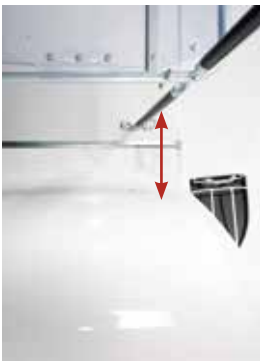
Det flade hjerteformede greb til koblingen og det flade bremseshåndtag giver en uhindret adgang til bagagerummet, også i tilkoblet tilstand. Det flade hjørtebåndaget till kopplingen och den platta bromsspaken ger obehindrad åtkomst till bagageutrymmet även i kopplat tillstånd.



Tyverisikring takket være den låsbara kobling med soft-top og gummitælg, ergonomisk hjertegreb. Stølskyddet genom den låsbara kopplingen med Soft-Top och gummitäckning samt ett ergonomiskt hjörtebåndtag.

## Godt for dig. / Bra för dig.

## 2. Håndtering / Hantering



Meget plads under læsning og løsning takket være den store afstand mellem bommen og sadelrummet foran i anbrænger. Mycket plats vid lastning och lossning tack vare det stora avståndet mellan bommen och sadelkammaren framtill i släpvagnen.



Der er let adgang til kontakterne, da der findes en separat kontakt til den indvendige belysning på højre side af indgangsdøren. Det är lätt att komma åt strömbrytaren till belysningen i och med att det finns en separat belysningsströmbrytare för den invändiga belysningen på höger sida av ingångsdörren.



Den store indgangsdør giver hurtig adgang til hesterummet og masser af plads indvendigt. Den stora ingångsdörren ger snabb åtkomst till hästutrymmet och mycket plats invändigt.

## Godt for dig. / Bra för dig.

## 3. Driving Comfort / Kjørekomfort



Det lave komfortaffjedret chassis\* med hjulstøddæmpere giver et optimalt vejgreb og en blød affjedring. Det lågt liggande chassit med komfortfjädring\* med hjulstötdämpare ger ett optimalt väggrepp och mjuk fjädring.



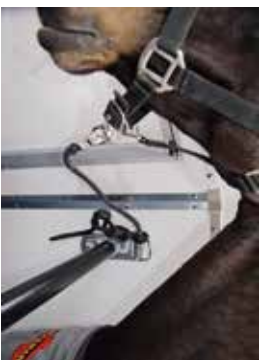
Endnu større kørekomfort takket være World-Class-chassis\* med galvaniseret enkelt hjulophængning, skruetfjedre og hjulstøddæmpere. Ännu mer åtkomfort tack vare World-Class-chassit\* med hjulupphängnings, spiralfjädrar och hjulstötdämpare.



De store kvalitetsdæk sørger for en bedre kørestabilitet. De stora kvalitetsdäckerna ger bättre körsäkerhet.

## Godt for dig. / Bra för dig.

#### 4. Tøjningsmuligheder / Kopplingsmuligheder



Indvendigt ved hjælp af metaløjerne ved siden af bommene foran  
Irevædligt med hjælp af metaløjerna vid sidan av bommen framtill



På rampen med fire massive støttebøjler, f.eks. ved konkurrencer, hvor anhangerne står tæt parkeret ved siden af hinanden  
På baklæmmen med hjælp av fyra massiva stöddygglar, t.ex. vid hinneringar där släppegarna står tätt vid sidan av varandra



På sideræggen ved hjælp af fire anordninger til Multi Safe System (MSS)  
På sideræggen med hjälp av fyra anordningar för Multi Safe System (MSS)

#### 5. Dørkonceptet / Dörrkonceptet

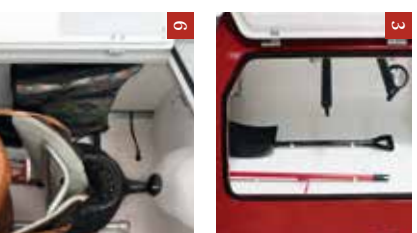


Tre universalnøgler til alle låse til sadelrummet, indgangsdøren og koblingen  
Tre universalnøglar till alla låsen till sadelkammaren, ingångsdörren och kopplingen



Optimal læsemulighed med 3-punkts døråb og gummitætning  
Optimal läsmöjlighet med trepunkts dörråb och gummitätning

#### 6. Sadelrum / Sadelkammarna



- Udstyr standard-sadelrum\*\* (Duo, Champion, Comfort, Master)  
Utrustning standard-sadelkammare\*\* (Duo, Champion, Comfort, Master)
- 1 Hylde foran (ikke i Duo C og Champion C)  
Hylla framtill (inte i Duo C och Champion C)
- 2 Sadelrumdør med spejl, dørrnet, krog / Dörr till sadelkammaren med spegel, dörrnät, betskrook
- 3 Plastskovl og teleskopkøst / Plastspade och teleskopkøst
- 4 Indvendigt lys med kontakt / Innerbelysning med strömbytare
- 5 Utdrækskelig og polstrret sadelholder / Utdrängbar, stoppad sadelhållare
- 6 Holder til sadelunderlag (standardudstyr på visse modeller) / Hållare för sadelände (debis standard)
- 7 Sadelrumafløb til rengøring / Sadelkammaraelopp vid rengöring
- 8 Gennemgående forsegllet gummigulv / Genomgående, förseglat gummitgolv
- 9 Tvangsaflutning / Tvångsaflutning
- 10 Afløbsrende / Regnlist
- To ekstra stabile kroege indvendigt / Ytterligare två stabila betskrokar inrevædligt

Godt for dig. / Bra för dig.

Standard-sadelrum Duo, Champion, Comfort, Master (modellerne kan også fås som Western-version)  
Standard-sadelkammarna Duo, Champion, Comfort, Master (modellerna kan även fås som Western-version)

Store sadelrum Big Master (modellen kan også fås som Western-version)  
Stor sadelkammare Big Master (modellen kan även fås som Western-version)

\*\* Informationer ang. sadelrum i Uno-, Portax- og Traveller-serien kan du finde på de pågældende produktsider  
Information om sadelkammare i familien Uno, Portax och Traveller finns på de respektive produktsidor


**Produktsøger.**

**Produktsökare.**

| Designserie<br>Designfamilj                                                                             | Basismodel<br>Basmodell                                                             | Side<br>Sida   | Konstruktionsmateriale<br>Konstruktionsmaterial                     | Grundrits<br>Grundritning                                                             | Indvendige mål*<br>Invändiga mått* | Sadelrum<br>Sadelkammare                  | Antal heste<br>Antal hästar                                                                                                                                                 | <div>  Model-udførelse            Modelutförande         </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>UNO & DUO        |  | UNO C          | Krydsfinér/polysteretop<br>Plywood/polysterhölje                    |  | 3100 x 1300 x 2300                 | Engelsk (tilbehør)<br>Engelsk (tillbehör) |  (eller hoppe/føl)<br>(eller ston/föl)                                                 | <div>  Vogn / Vagn            Western            Pony / Ponny            Islandsk hest /            Islandshest         </div> <div>s. 50<br/>s. 50<br/>s. 51<br/>s. 51</div> |
|                                                                                                         |  | Duo C          | Krydsfinér/polysteretop<br>Plywood/polysterhölje                    |  | 3100 x 1650 x 2300                 | Engelsk (tilbehør)<br>Engelsk (tillbehör) |   | <div>  Vogn / Vagn            Western            Pony / Ponny            Islandsk hest /            Islandshest         </div> <div>s. 50<br/>s. 50<br/>s. 51<br/>s. 51</div>   |
|                                                                                                         |   | Duo R          | Krydsfinér/polysteretop<br>Plywood/polysterhölje                    |   | 3280 x 1650 x 2300                 | Engelsk<br>Engelsk                        |   | <div>  Engelsk (tilbehør)<br/>Engelsk (tillbehör)            (eller hoppe/føl)<br/>(eller ston/föl)         </div> <div>s. 50<br/>s. 50<br/>s. 51<br/>s. 51</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                         |    | CHAMPION UNO C | Elokseret aluminium/polysteretop<br>Eloxert aluminium/polysterhölje |    | 3100 x 1300 x 2300                 | Engelsk (tilbehør)<br>Engelsk (tillbehör) |  (eller hoppe/føl)<br>(eller ston/föl)                                                   | <div>  Vogn / Vagn            Western            Pony / Ponny            Islandsk hest /            Islandshest         </div> <div>s. 50<br/>s. 50<br/>s. 51<br/>s. 51</div>           |
| <br>CHAMPION & COMFORT |    | CHAMPION C     | Elokseret aluminium/polysteretop<br>Eloxert aluminium/polysterhölje |    | 3100 x 1650 x 2300                 | Engelsk (tilbehør)<br>Engelsk (tillbehör) |       | <div>  Vogn / Vagn            Western            Pony / Ponny            Islandsk hest /            Islandshest         </div> <div>s. 50<br/>s. 50<br/>s. 51<br/>s. 51</div>           |
|                                                                                                         |    | CHAMPION R     | Elokseret aluminium/polysteretop<br>Eloxert aluminium/polysterhölje |    | 3280 x 1650 x 2300                 | Engelsk<br>Engelsk                        |       | <div>  Engelsk            Engelsk         </div> <div>s. 50</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                         |    | BIG CHAMPION R | Elokseret aluminium/polysteretop<br>Eloxert aluminium/polysterhölje |    | 3415 x 1750 x 2300                 | Engelsk<br>Engelsk                        |       | <div>  Western            Western         </div> <div>s. 50</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                         |    | COMFORT        | Heopolyester<br>Massepolyester                                      |    | 3240 x 1650 x 2300                 | Engelsk<br>Engelsk                        |       | <div>  Western            Western         </div> <div>s. 50</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Du kan finde flere hestetrailere som vores Espirit, Neo- og Master-modeller i familiebrochurerne. Download nu på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com).  
Ytterligere bilsklip som modellerne Espirit, Neo og Master finns i seriebrochurerna. Ladda ner på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com).



C = Compact, flad front | R = rund, aerodynamisk front (som standard med sadelrum)  
C = Compact, trubbig fremtill | R = Rund, aerodynamisk fremtill (som standard med sadelkammare)

\* (længde x bredde x højde i mm)  
(längd x bredd x höjd i mm)

\*\* Placera stort sadelrum med større døre og store springare sadelholdere

Ví forbeholder os ret til at foretage konstruktionsmæssige og udstyrsmæssige ændringer. Vægt og mål er ca.-angivelser. De kan ændre sig som følge af ekstraudstyr. Illustrationer og grundris stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyret.

Extra stor sadelkammare med større dører og store springare sadelholdere Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i konstruktionen och utrustningen. Vikt och mått är ungefärliga. De kan ändras på grund av tillvalsutrustningen. Illustrationerna och grundritningarna motsvarar dels standardutrustningen.

| Designserie<br>Designfamilj                                                                    | Basismodell                                                                                                                     | Side<br>Sida | Konstruktionsmateriale<br>Konstruktionsmaterial                              | Grundrids<br>Grundritning                                                             | Indvendige mål*<br>Indvändiga mått* | Sadelrum<br>Sadelkammare                                                                  | Antal heste<br>Antal hästar                                                                                                                                                                                                                                 | ⓘ Model-udførelse<br>ⓘ Modelutförande |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <br>PORTAX  | PORTAX SKA                                                                                                                      | 27 - 29      | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |  | 3495 x 1750 x 2300                  | Engelsk/Western (Kan betjenes udefra)<br><i>Engelsk/Western (kan manövreras utifrån)</i>  |                                                                                   |                                       |
|                                                                                                | PORTAX E                                                                                                                        | 27 - 29      | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |  | 3495 x 1750 x 2300                  | Engelsk (foran)<br><i>Engelsk (fram)</i>                                                  |                                                                                   |                                       |
|                                                                                                | PORTAX K                                                                                                                        | 27 - 29      | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |  | 3495 x 1750 x 2300                  | Engelsk/Western (foran)<br><i>Engelsk/Western (fram)</i>                                  |                                                                                   |                                       |
|                                                                                                | PORTAX L SR                                                                                                                     | 32 - 35      | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |   | 4125 x 1750 x 2300                  | Engelsk/Western (Kan betjenes udefra)<br><i>Engelsk/Western (hållgänglig)</i>             |                                                                                     |                                       |
|                                                                                                | PORTAX L SKA                                                                                                                    | 32 - 35      | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |    | 4125 x 1750 x 2300                  | Engelsk/Western (Kan betjenes udefra)<br><i>Engelsk/Western (kan manövreras utifrån)</i>  |                                                                                       |                                       |
|                                                                                                | PORTAX L E                                                                                                                      | 32 - 35      | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |    | 4125 x 1750 x 2300                  | Engelsk/Western (Kan betjenes udefra)<br><i>Engelsk/Western (kan manövreras utifrån)</i>  |                                                                                       |                                       |
|                                                                                                | PORTAX L K                                                                                                                      | 32 - 35      | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |    | 4125 x 1750 x 2300                  | Engelsk/Western (Kan betjenes udefra)<br><i>Engelsk/Western (kan manövreras utifrån)</i>  |                                                                                       |                                       |
|                                                                                                | BIG PORTAX                                                                                                                      | 38           | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |    | 4150 x 1855 x 2400                  | Engelsk (ståhøjde)<br><i>Engelsk (går att gå in i)</i>                                    |                                                                                       |                                       |
|                                                                                                | BIG PORTAX STALL                                                                                                                | 39           | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |    | 4150 x 1855 x 2400                  | Engelsk (ståhøjde)<br><i>Engelsk (går att gå in i)</i>                                    |                                                                                       |                                       |
|                                                                                                | Til mindre heste med en mankehøjde på indtil ca. 145 cm / För små hästar med en mankhöjd på upp till ungefär 145 cm             |              |                                                                              |                                                                                       |                                     |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |
|                                                                                                | TRAVELLER K3                                                                                                                    |              |                                                                              |    | 3170 x 2000 x 2100                  |                                                                                           |    | (2 - 3)                               |
|                                                                                                | TRAVELLER K3 BIG SK*                                                                                                            |              |                                                                              |    | 3570 x 2000 x 2100                  |                                                                                           |    | (2 - 3)                               |
| <br>TRAVELLER | TRAVELLER K4                                                                                                                    | 43           | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |    | 3570 x 2000 x 2100                  | muligt at gå ind, 3 sadelholdere<br><i>man kan gå in, 3 sadelhallare</i>                  |    | (3 - 4)                               |
|                                                                                                | TRAVELLER K4 BIG SK*                                                                                                            |              |                                                                              |    | 4580 x 2000 x 2100                  |                                                                                           |    | (3 - 4)                               |
|                                                                                                | TRAVELLER K5                                                                                                                    |              |                                                                              |    | 4580 x 2000 x 2100                  |                                                                                           |    | (4 - 5)                               |
|                                                                                                | Til mellemstore heste med en mankehøjde på indtil ca. 155 cm / För medelstore hästar med en mankhöjd på upp till ungefär 155 cm |              |                                                                              |                                                                                       |                                     |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |
|                                                                                                | TRAVELLER W2 BIG SK*                                                                                                            |              |                                                                              |    | 3570 x 2000 x 2400                  | muligt at gå ind, 2 sadelholdere til store sadler<br><i>man kan gå in, 2 sadelhallare</i> |                                                                                       |                                       |
|                                                                                                | TRAVELLER W3                                                                                                                    |              |                                                                              |    | 3570 x 2000 x 2400                  | muligt at gå ind, 3 sadelholdere til store sadler<br><i>man kan gå in, 3 sadelhallare</i> |    | (2 - 3)                               |
|                                                                                                | TRAVELLER W3 BIG SK*                                                                                                            | 44           | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |    | 4580 x 2000 x 2400                  |                                                                                           |    | (2 - 3)                               |
|                                                                                                | TRAVELLER W4                                                                                                                    |              |                                                                              |    | 4580 x 2000 x 2400                  | muligt at gå ind, 4 sadelholdere til store sadler<br><i>man kan gå in, 4 sadelhallare</i> |    | (3 - 4)                               |
|                                                                                                | Til store heste med en mankehøjde på indtil ca. 165 cm / För stora hästar med en mankhöjd på upp till ungefär 165 cm            |              |                                                                              |                                                                                       |                                     |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |
|                                                                                                | TRAVELLER G2                                                                                                                    |              |                                                                              |      | 3570 x 2000 x 2400                  | muligt at gå ind, 2 sadelholdere<br><i>man kan gå in, 2 sadelhallare</i>                  |                                                                                           |                                       |
|                                                                                                | TRAVELLER G3                                                                                                                    | 45           | Eloksereet aluminium/polyesterop<br><i>Eloksert aluminium/polyesterhölje</i> |       | 4580 x 2000 x 2400                  | muligt at gå ind, 3 sadelholdere<br><i>man kan gå in, 3 sadelhallare</i>                  |             |                                       |

# Uno & Duo-serien. Familjen Uno och Duo.



## STORE FORDELE: MARKANT DESIGN – HØJESTE FUNKTIONALITET.

Det markante design gør Uno & Duo-serien til noget helt særligt. Med sin aerodynamiske form er modellen særlig let, og det reducerer brændstofforbruget betydeligt. Man ser det ikke med det samme, men mange af udstyrsdetaljerne er lige så innovative som de er udviklet til brug i praksis. Giver Uno og Duo familien dig omfattende udstyr til en attraktiv pris.

## STORA FÖRDELAR: MARKANT DESIGN – HÖGSTA TÄNKBARA FUNKTIONALITET.

Den markanta designen gör familjen Uno och Duo till något helt speciellt. Med sin aerodynamiska form är modellen mycket lätt och detta minskar bränsleförbrukningen avsevärt. Man ser det inte direkt men de många utrustingsdetaljerna som har utvecklats för användning i praktiken är lika innovativa. Uno och Duo familjerna en omfattande utrustning till ett bra pris.



UNO C  
Side 15  
Sida 15



DUO C  
Side 16  
Sida 16



DUO R  
Side 17  
Sida 17



UNO C

# UNO C

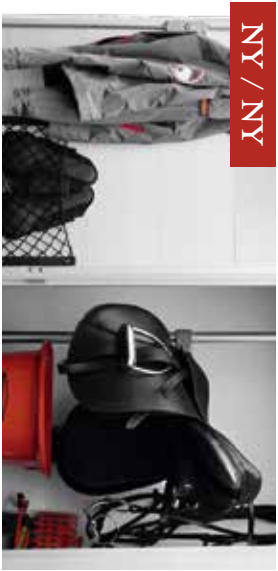
 Uno-modeller nyder godt af de mange detaljeløsninger fra Böckmann i standardudstyret: For eksempel polyesteretop i silvermetal, den originale Böckmann-rampebelægning, tre-punkts dørlåsen og meget mere!

 Uno-modellerna drar fördel av de många detalj-lösningarna från Böckmann i standardutrustningen: Till exempel polyesterhöljet i silvermetall, Böckmanns originalbeläggning på bakläppen, trepunktsdörrlåsen och mycket mer!



CHAMPION UNO C

## Highlight i tilbehørsprogrammet Höjdpunkt tilbehørsprogram



NY / NY

Sadelrum med hyld, udræktelige sadelholdere, skovl, børste, spejl, domet, holder til sadelunderlag og indvendig belysning. Der er også adgang til det udefra.

Sadelkammar med hylla, utdragna sadelållare, spåde, borste, spegel, dörrnät, hallare för sadeltäcke och innerbelysning.

Sadelkammaren är tillgänglig utifrån.

## Kort oversigt / Kort översikt

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antal heste / Antal hästar            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Konstruktion (Krydsfinér)*            | Sette:                                                                                                                                                                                    |
| Konstruktion (Plywood)*               | Sette:                                                                                                                                                                                    |
| Top (Polyester)*                      | Uden mærpis:            |
| Hölje (Polyester)*                    | Utan extra bordsnål:                                                                                                                                                                      |
|                                       | Med mærpis:             |
|                                       | Med extra bordsnål:     |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Standardudstyr / Standardutrustningen | Sikkerhedssystem med små kæder                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                       | Säkerhetssystem med små kedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

\* Mere information på side 56 / Mer information på sida 56

|                                                                                     |                           |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------|
|  | Komplet standardudstyr    | Side 18 - 19 |
|                                                                                     | Komplett standardutrustad | Sida 18 - 19 |
|                                                                                     | Tilbehørsprogram          | Side 52 - 54 |
|                                                                                     | Tilbehörsprogram          | Sida 52 - 54 |

Illustrationerne stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyret.  
Illustrationerna motsvarar dock standardutrustningen.



Duo C

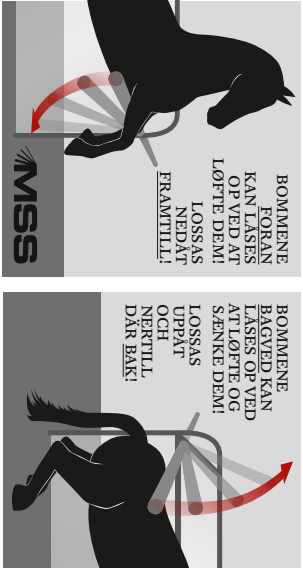
# Duo C

 Vores Duo C er af højeste kvalitet, og prisen er fordelagtig. Begge modeller har en yderst robust konstruktion takket være den stabile Plywood-opbygning. Duo C tilbyder sikkerhedssystemet MSS (Multi-Safe-System) som standard.

 Vår Duo C ger högsta kvalitet till ett bra pris. Båda modellerna är försedda med en mycket robust konstruktion tack vare stabil Plywood-konstruktion. Duo C erbjuder säkerhedssystemet MSS (Multi-Safe-System) som standard.



## Highlight i standardstyret Höjdpunkt bland standardutrustningen



Det højde- og længdejusterbare sikkerhedssystem (paniksystem) Multi Safe System\*\* til foran og bagved sikkerhedssystemet (paniksystem) Multi Safe System\*\* som kan stilles in i højded og på længden for placering framtill och baktil

## Kort oversigt / Kort översikt

|                                  |                                                                                                       |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antal heste / Antal hästar       | Duo C:               |
| Konstruktion (Krydsfinér)*       | Serie:               |
| Konstruktion (Plywood)*          | Serie:               |
|                                  | Uden mærpis:         |
|                                  | Uran extra bostad:   |
| Top (Polyester)*                 | Med mærpis:          |
| Højle (Polyester)*               | Med extra bostad:    |
| Chassis (serie) / Chassi (serie) |                      |
| Chassi (elstrandstyr)            |                      |
| Chassi (tilføjet)                |                                                                                                       |
| Standardstyr                     | Multi Safe System**  |
| Standardtilrustningen            |                                                                                                       |



# Duo R

 Den aerodynamiske Duo R giver din hest meget plads til hovedet og desuden får du ud over en pænere design også bedre plads i de standardmæssige sadelrum med den store Böckmann-polysterfront. Blandt andet med udttrækkelige og højdejusterbare sadelholdere.

 *Den aerodynamiska Duo R ger hästen mycket plats för buvadet och utöver ett högvärdigt utseende får du mycket extra utrymme i sadelkammaren med den stora Bockmann-fronten av polyester som är standard. Bland annat med utdragbara sadelbällare som kan justeras i höjdlåd.*



|                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Kort översikt /</b>  <b>Kort översikt</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Antal heste / Antal hästar                                                                                                                                                                                      |                                                                                      |
| Konstruktion (Krydsfinet)*<br>Konstruktion (Plywood)*                                                                                                                                                           | Serie: <br>Serie:                                                                                                                                                     |
| Top og front (Polyester)*<br>Hjelte og front (Polyester)*                                                                                                                                                       | Uden merpries:<br>Uten extra kostnad:<br>                                            |
| Med merpris:<br>Med extra kostnad:                                                                                                                                                                              |     |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)                                                                                                                                                                                |     |
| Chassis (ekstraudstyr) / Chassi (tilbehør)                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Standardudstyr / Standardutrustningen                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Komplet standardudstyr   | Side 18 - 19 |
| Komplet standardurustald | Side 18 - 19 |
| Tilbehørsprogram         | Side 52 - 54 |
| Tilbehørsprogram         | Side 52 - 54 |

 Standardstyr.  Standardutrustningen.

|       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Uno C | 1600 kg                                                                             | 2730 mm                                                                             | 1860 mm                                                                             | 4490 mm                                                                              | 2300 mm                                                                               | 1300 mm                                                                               | 3100 mm                                                                               | 848 kg                                                                                |  | (eller hoppe/fal)<br>(eller ston/fal)                                                 |
| Duo C | 2400 kg*                                                                            | 2730 mm                                                                             | 2200 mm                                                                             | 4500 mm                                                                              | 2300 mm                                                                               | 1650 mm                                                                               | 3100 mm                                                                               | 1539 kg                                                                               |  |  |
| Duo R | 2400 kg*                                                                            | 2730 mm                                                                             | 2200 mm                                                                             | 4500 mm                                                                              | 2300 mm                                                                               | 1650 mm                                                                               | 3280 mm                                                                               | 1509 kg                                                                               |   |   |

Vi forbeholder os ret til at foretage konstruktionsmæssige og udstyrsmæssige ændringer. Vægt og mål er ca.-angivelser. De kan ændre sig som følge af ekstraudstyr. \* Mulig reduktion af den samlede vægt  
Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i konstruktionen och utrustningen. Vikt och mått är ungefärliga. De kan ändras på grund av tillvalsutrustningen. Reduktion av totalvikten är möjlig

Meget plads til rideudstyret i sadelrummet (standardmæssig ved Duo R)  
Mycket plats för ridutrustning i sadelkammaren (standard för Duo R)

Endnu mere plads i sadelrummet pga. en rund (standardmæssig ved Duo R) polyesterfront  
Ännu mer plats i sadelkammaren tack vare en rund polyesterfront (standard för Duo R)

Den brede fronten giver stor plads til hovedet  
Den breda fronten ger stor plats för huvudet

God plads til hovedet  
God plats för huvudet

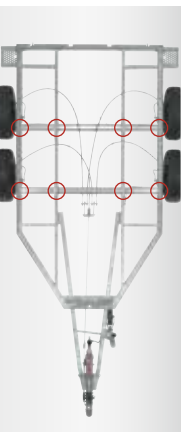
2300 mm

Stor bevægelsesfrihed for rytteren under læsning  
Stor rörelsefrihet för ryttern vid lastning

## Chassis / Chassi



Optimale køreegenskaber takket være det sænkede Comfort-afjedningschassis med hjulstøddæmpere  
*Optimale køreegenskaber tack vare det sænkta chassis med konjorffjædring med hjulstøtdæmpare*



Konstrueret til høj belastning med aksler, der er skruet sammen med længdevangelkonstruktionen 8 steder, og svejset, varmgalvaniseret stålramme. Den er konstrueret for høj belastning tack vare aksler som er fæstetruvade i længdabølskonstruktionen på 8 stillen och en varmgalvaniserad stålrām



Sikker til- og frakobling vha. låsebare koblinger med af-dækket komforthåndtag og soft-top (startspærre)  
Sikker koppling och losskoppling med hjælp av låsbara kopplingar med övertäckt komforthåndtag och Soft-Top (startspärr)

### Yderligere standardudstyr:

- Fæstetruvade v-rogsræng med autom. størtøjhl
- Stor belysningsenhet med baglys og 13-polet stik
- Store kvalitetsdæk 14"

### Ytterligere standardudrustning:

- Fæstetruvade v-afregsting med autom. størtøjhl
- Stor belysningsenhet med backlys och 13-polig kontakt
- Val dimensionernde freulitersdæk 14"

## Udvendig konstruktion / Yttre överbyggnad



Elegant polyesteretop med store, blændfrie vippevinduer for optimalt luftindtag, der giver et frisk pust

Polyesterhøjlet i sticremetallie med stora, bländningsfria svängfönster för optimal ventilation gör den fräsch och till en frisk fjäkt



Optimal rumklima takket være rullegardin med integreret net\*\*, beskytter mod regn og kulde

Ett optimalt rumsklimat med hjälp av rullgardinen integreret nät\*\*, skyddar mot regn och kyla



Solidt håndværk med førsteklasesse nummerpladeholder med to integrerede trin

Massivt steg tack vare de två högvärdiga registreringskylsbullarna med två integrerade steg

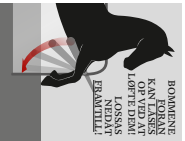
### Yderligere standardudstyr:

- Plastbelagt krydsfiner-konstruktion
- V2A-forskræning i rustfrit stål på konstruktionen
- Slagfaste støttdæklapper i plast
- Løfteudstyr på rampen
- 4 stålbånd på bagklappen (Uno med 3 stålbånd) og 2 massive, specialperforerede bøjebånd per side, bageste bånd lukket
- Paketingshåndtag
- Dekorationsstriber med hestehoved på siden
- Låsbare døre med 3-punkts dørhals

### Ytterligere standardudrustning:

- Plastbelagt plywood-konstruktion
- Rustfria V2A-skruvar har använts vid konstruktionen
- Slagstilla stötdäck av plast
- Lyftanordning på bakklappen
- 4 stålstrevar på bakklappen (Uno med 3 stålstrevar) och 2 massiva, specialtillagda bøjebånd per varje sida, bakre stävna stäng
- Dekorationsansor med hästehuvud på sidoväggen
- Låsbare dörrar med trepunktsdörrhals

## Indvendigt udstyr / Invändig utrustning



Det højde- og længdejusterbare sikkerhedsbom-system (paniksystem) Multi Safe System\*\*\* til form og bagved (Uno med små sikkerhedsskæder)

Det højde- og længdejusterbare sikkerhedsbom-system (paniksystem) Multi Safe System\*\*\* for foran og bak (Uno med små sikkerhedsskæder)

Praktisk sadelkammer (standardræsseg ved Duo R) med 3-punkts dørhals, en universalmøgle låser alle dørerne og koblingen

Praktisk sadelkammer (standard i Duo R) med trepunktsdørhals, en universalmøgle låser alla dör-rarna och kopplingen

Specielle skridtlister og sidestop på rampen giver et optimalt fodtæste

Glidestop tack vare specialla tvärristegstänger och sidostopp på bakklammens belägsning ger optimalt fäste

### Yderligere standardudstyr:

- Gennemgigtig PVC-skillevæg, fleksibel med PVC-overdel (bortset fra Uno C)
- Gummigulv med skridtsikter
- Tekstilsstruktur, limet fast og forseglet
- Berolgende, blåt LED-transportslys med separat kontakt – kan omstilles fra hvidt til blåt
- Duo R: Sadelrum med hylde, udrulselige og højdejusterbare sadelholdere, plastikovl, teleskopborste, spejl, dørmæt, holder til sadelunderlag og indvendig belysning

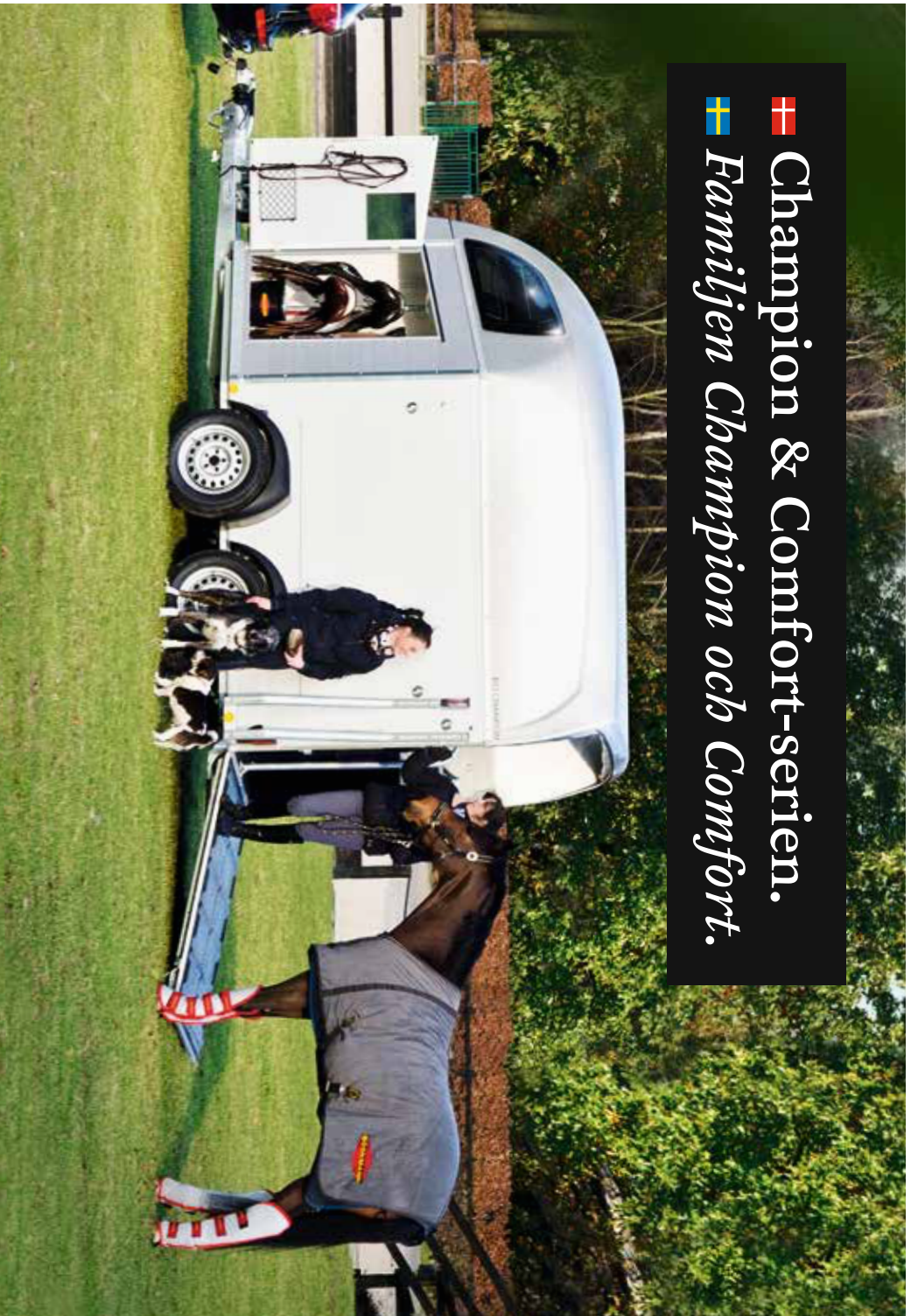
### Ytterligere standardudrustning:

- Gennemgigtig PVC-skillevæg, fleksibel med PVC-overdel (med undtagelse af Uno C)
- Gummigulv med halsbælte tekstilstruktur, fastlimmet och försjæld
- Lugnande, blå LED-transportbelysning med separat onkopplare – växla mellan vitt och blå
- Duo R: Sadelkammare med hylla, udrullbara sadelbällare, plastspådd, teleskopborste, spegel, dörrmätt, bällare för sadeltycke och innerbelysning

\*\* Registreret varemærke / Registrerad varumärke

\*\*\* Registreret varemærke og er anmeldt til patent / Registrerad varumärke och är patentsökt

# Champion & Comfort-serien. Familjen Champion och Comfort.



## SER FLØT UD. OVERHOLDER DE HØJESTE KRAV.

Champion-serien med elokseret aluminiums-konstruktion og Comfort-serien med forstærket helpolyester-konstruktion er særligt robuste og har en lang levetid. Godt rustet til dagligdagen. De standardmæssige highlights som f.eks. sikkerhedsbomsystemet Multi Safe System (MSS), det massive helaluminiumsgulv i førsteklases kvalitet eller sadelrum, som er indbygget i polyesterfronten, opfylder de høje krav, som hest og rytter stiller. Det ser også godt ud: Det enestående design overbeviser over hele linjen og sørger for en god stil på alle ture.

## SNYGGT UTSÆENDE KLARAR HØGSTA TÆNKBARA KRAV.

Champion-familjen med overbyggnad av eloxerat aluminium och Comfort-familjen med överbyggnad av armertad massiv polyester är särskilt robust och har lång livslängd. Väl rustad för den dagliga användningen. Höjdpunkterna i standardutrustningen som säkerhetsbomsystemet Multi Safe System (MSS), det massiva kvalitetsgolvet av massivt aluminium som är inbyggt i polyesterfronten uppfyller de höga krav som häst och ryttare ställer. Utseendet är också viktigt: Den enastående designen övertygar över hela linjen och ger ett snyggt intryck vid varje tur.



CHAMPION C  
CHAMPION UNO C  
Side 21  
Sida 21



CHAMPION R  
Big CHAMPION R  
Side 22  
Sida 22



COMFORT  
Side 23  
Sida 23





CHAMPION C

# CHAMPION C

## CHAMPION UNO C

 *Champion C til to heste samt Champion Uno C til en hest – eller til en hoppe med et føl – er udstyret med robuste aluminium-sidevægge (1500 mm højt) og den standard-mæssige kvalitets-bund komplet i aluminium.*

 *Champion C för två hästar samt Champion Uno C för en häst – resp. ett sto med föl – är utrustade med kraftiga aluminiumväggar (1500 mm höga) och serienästigt kvalitets belämningsgolv.*



CHAMPION C



CHAMPION UNO C

### Highlight i standardstyret Höjdpunkt bland standardutrustningen



|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Kort oversigt /  Kort oversikt |                                                                                                                        |
| Antel heste / Antel hästar                                                                                                                                                                        | Champion C:<br>Champion Uno C:                                                                                         |
| Konstruktion (Elokeret aluminium)*                                                                                                                                                                |  (eller hoppe/føl) / (eller ston/föl) |
| Konstruktion (Elokeret aluminium)*                                                                                                                                                                |                                       |
| Top (Polyester)*                                                                                                                                                                                  | Uden mærpis:<br>Uden extra bostad:                                                                                     |
| Højle (Polyester)*                                                                                                                                                                                | Med mærpis:<br>Med extra bostad:                                                                                       |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)                                                                                                                                                                  |                                       |
| Chassis (ekstraudstyr)                                                                                                                                                                            |                                       |
| Chassi (tilval)                                                                                                                                                                                   |                                       |
| Standardudstyr                                                                                                                                                                                    |                                        |
| Standardudrustningen                                                                                                                                                                              |                                         |

\* Mere information på side 56 / Mer information på sida 56    \*\* Sikkerhedsbom-system Multi Safe System / Säkerhetsbomsystemet Multi Safe System

|                                                                                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  |              |
| Komplet standardudstyr                                                              | Side 24 - 25 |
| Komplet standardudrustningen                                                        | Side 24 - 25 |
| Tilbehørsprogram                                                                    | Side 52 - 54 |
| Tilbehörsprogram                                                                    | Sida 52 - 54 |

Illustrationerne stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyr.  
Illustrationerna motsvarar dels standardutrustningen.



CHAMPION R

# CHAMPION R

## BIG CHAMPION R

 Champion R-modellerne har en polyesterfront, som er betydelig større foran og et stort sadelrum. Big Champion R har med sin indvendige længde på 3415 mm og en indvendig bredde på 1750 mm ekstra god plads.

 *Champion R-modellerne har en polyesterfront som är betydligt större framtill och en stor sadelkammare. Big Champion R har extra gott om plats tack vare en invändig längd på 3415 mm och en invändig bredd på 1750 mm.*

### Highlight i standardstyret Höjdpunkt blandt standardudrustningen



Udstyret med sadelrum med hylder, udrækkelege sadelholdere, skovl, børste, spejl, dørne, holder til sadelunderlag og indvendig belysning

Utrusnad med sadelkammare med hylla, utdringbara sadelbällare, spade, borste, spegel, dörrnät, bällare för sadeltäcke och innerbelysning

### Kort oversigt / Kort översikt

|                                     |                                                                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Aniæl heste / Antal hästar          |  |
| Konstruktion (Elokseret aluminium)* |  |
| Konstruktion (Eloksrat aluminium)*  |                                                                                   |
| Series                              |  |
| Series                              |                                                                                   |
| Uden mærpis:                        |  |
| Utan extra borstad:                 |                                                                                   |
| Med mærpis:                         |  |
| Med extra borstad:                  |                                                                                   |
| Med mærpis:                         |  |
| Med extra borstad:                  |                                                                                   |
| Med mærpis:                         |  |
| Med extra borstad:                  |                                                                                   |

Chassis (serie) / Chassi (serie)

**CFEplus**

Chassis (tilbehør til Champion R, standardudrustet Big Champion R) /

**WCFplus**

Chassis (tillbehör vid Champion R, standard för Big Champion R)

Standardudstyr / Standardutrustningen

Multi Safe System\*\* **MSS**



BIG CHAMPION R

|                                                                                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  |              |
| Komplet standardudstyr                                                              | Side 24 - 25 |
| Komplett standardutrustningen                                                       | Side 24 - 25 |
| Tilbehørsprogram                                                                    | Side 52 - 54 |
| Tillbehörsprogram                                                                   | Side 52 - 54 |



COMFORT

 Kort oversigt /  Kort översikt

|                                                                 |  |                                                                                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Antal heste / Antal hästar                                      |  |                      |  |
| Serie:                                                          |  |                      |  |
| Konstruktion (Hepolyester)*<br>Konstruktion (Massiv polyester)* |  | Uden mernpis:<br>Utan extra boisnad:                                                                  |  |
|                                                                 |  |                      |  |
|                                                                 |  | Med mernpis:<br>Med extra boisnad:                                                                    |  |
|                                                                 |  |                      |  |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)                                |  |                      |  |
| Chassis (elstrandstyr) / Chassi (tillval)                       |  |                      |  |
| Standardudstyr / Standardutrustningen                           |  | Multi Safe System**  |  |

Highlight i standardstyret  
Höjdpunkt bland standardutrustningen



Udstyret med sadelrum med hylder, udtrækelige sadelholdere, skovl, børste, spejl, dørnet, holder til sadelunderlag og indvendig belysning

Utrustad med sadelkammare med hylla, utdringbara sadelbällare, spade, borste, spegel, dörrnät, bällare för sadeltäcke och innerbelysning

COMFORT

 Du mærker med det samme, hvorfor vi kalder denne hestetrailer for “Comfort”. Oplev ren køreglæde takket være den sportslig-dynamiske udformning og Comfort-affjedringschassiset “CFFplus”. Derudover overbeviser Comfort med masser af plads til hestens hoved og talrige muligheder for at opbevare ting i sadelrummet. Dette udstyr kompletteres bl.a. med Multi Safe System (MSS).

 Du kommer att märka direkt varför vi kallar denna hästransportvagn för ”Comfort”. Upplev ren körglädje genom den sportiga och dynamiska formen samt chassit med konfortfjädringen ”CFFplus”. Dessutom övertygar Comfort med mycket plats i huvudområdet för din häst och med talrika möjligheter att förvara saker och ting i sadelkammaren. Denna utrustning avrundas bl.a. med Multi Safe System (MSS).



|                                                                                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  |              |
| Komplet standardudstyr                                                              | Side 24 - 25 |
| Komplet standardutrustningen                                                        | Side 24 - 25 |
| Tilbehørsprogram                                                                    | Side 52 - 54 |
| Tillbehörsprogram                                                                   | Side 52 - 54 |

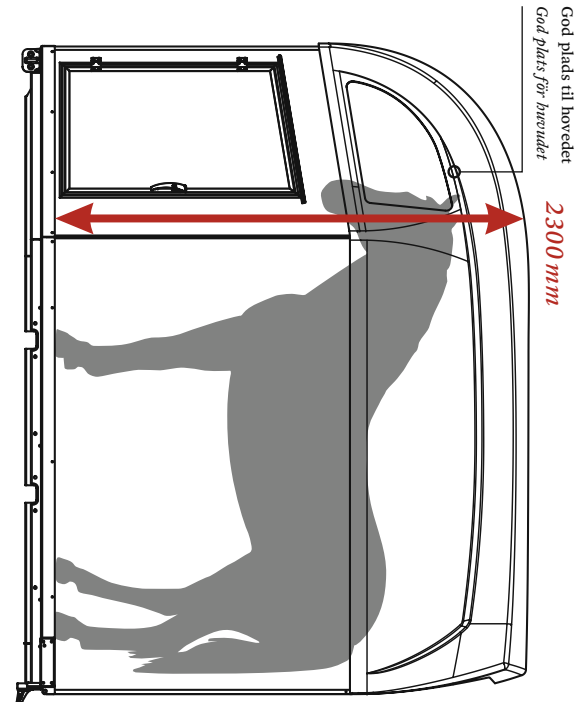
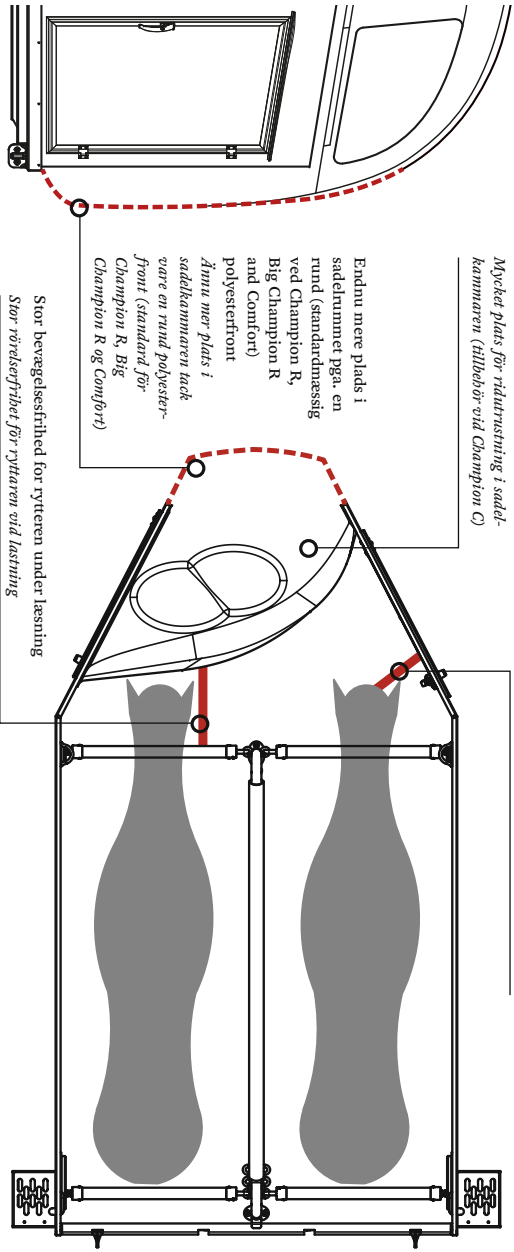
\* Mere information på side 56 / Mer information på sida 56      \*\* Sikkerhedsbom-system Multi Safe System / Säkerhetsbomsystemet Multi Safe System

Illustrationerne stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyret.  
Illustrationerna motsvarar dels standardutrustningen.

 Standardstyr.  Standardutrustningen.

|                                                                                                    |  max<br>kg |  |  |  |  |  |  |  max<br>kg |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  CHAMPION UNO C | 1600 kg                                                                                       | 2730 mm                                                                             | 1830 mm                                                                             | 4490 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1300 mm                                                                               | 3100 mm                                                                               | 840 kg                                                                                          |  (eller hoppe/föl)<br>(eller ston/jstl)                                                |
|  CHAMPION C     | 2400 kg*                                                                                      | 2730 mm                                                                             | 2200 mm                                                                             | 4500 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1650 mm                                                                               | 3100 mm                                                                               | 1502 kg                                                                                         |   |
|  CHAMPION R      | 2400 kg*                                                                                      | 2730 mm                                                                             | 2200 mm                                                                             | 4500 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1650 mm                                                                               | 3280 mm                                                                               | 1497 kg                                                                                         |     |
|  BIG CHAMPION R   | 2400 kg*                                                                                      | 2730 mm                                                                             | 2300 mm                                                                             | 4670 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 3415 mm                                                                               | 1401 kg                                                                                         |       |
|  COMFORT          | 2400 kg*                                                                                      | 2730 mm                                                                             | 2200 mm                                                                             | 4500 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1650 mm                                                                               | 3240 mm                                                                               | 1501 kg                                                                                         |       |

Vi förbehåller os rätt till att förändra konstruktionsmässiga och utrustningsmässiga ändringar. Vægt og mål er ca.-angivelser. De kan ændre sig som følge af ekstraudstyr. \* Målig reduktion af den samlede vægt i forhold til konstruktionen og udstyringen. Viket och måt är ungefärliga. De kan ändras på grund av tillägsutrustningen. Reduktion av totalvikt är möjlig

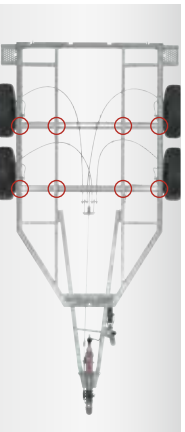


## Chassis / Chassi

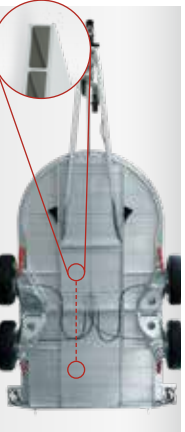


Optimale køreegenskaber takket være det sænkede Comfort-afjedningschassis med hjulstøddæmpere

*Optimale køreegenskaber tack vare det sænkta chassis med konjfortjædring med hjulstøddæmpare*



Konstrueret til høj belastning med aksler, der er skruet sammen med længdevangelkonstruktionen 8 steder, og svejset, varmgalvaniseret stålramme. Den er konstrueret for høj belastning tack vare aksler som er fastskruede i længdebalkskonstruktionen på 8 ställen och en varmgalvaniserad stålrām



Robust og raddfri takket være det massive aluminiumsgulv af førsteklassens kvalitet (ekstraudstyr til Comfort)  
*Robust och rattfri inte tack vare det massiva kvalitetsgolvet av aluminium (tillvalsutrustning för Comfort)*

### Yderligere standardudstyr:

- Fastskruet v-rogsræng med autom. størteljul
- Lasbar kobling med aflækket komfort-handtag og soft-top (startspærre)
- Stor belysningsenhet med baglys og 13-polet stik
- Store kvalitetsdæk 14"

### Ytterligere standardudrustning:

- Fastskruet v-afregning med autom. størteljul
- Lasbar kobling med overlækket konjfort-handtag og Soft-Top (startspærre)
- Stor belysningsenhet med baglys og 13-polet kontakt
- Val dimensionerende kvalitetsdæk 14"

## Udvendig konstruktion / Yttre överbyggnad



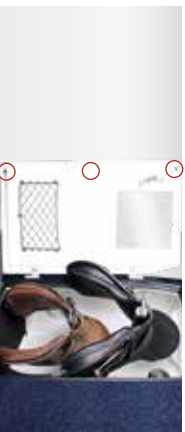
Elegant polyesteretop med store, blændfrie vippevinduer for optimalt luftindtag, der giver et frisk pust

*Polyesterhöljet i stjernemøtulle med stora, bländningsfria svängfönster för optimal ventilation gör den fräsch och till en frisk fläkt*



Optimal rumklima takket være nullegardin med integreret net\*\*, beskytter mod regn og kulde

*Ett optimalt rumsklimat med hjälp av nullgardinen med integrerat nät\*\*, skyddar mot regn och kyla*



Sikker låsning ved hjælp af 3-punkts dørhås, en universalmøgle låser alle døre samt koblingen

*Säker låsning med hjälp av trepunktsdörhås, en universalslåsning låser alla dörrarna och kopplingen*

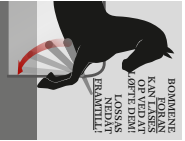
### Yderligere standardudstyr:

- Hølpolyester-konstruktion (Comfort) hhv. konstruktion med dobbeltvæg i elokseret aluminium (Champion)
- V24-forskræning i rustfri stål på konstruktionen
- Slagfaste stærklapper i plast
- Løfteudstyr på rampen
- Nummerpladeholder med to integrerede trin
- Parkeringshåndtag
- Dekorationsstriber med hestehoved på siden som hestehoved-dekoratør på rampen
- Baghjælen er lukket

### Ytterligere standardudrustning:

- Overbyggnad av massiv polyester (Comfort) resp. överbyggnad med dubbla väggar av eloxerat aluminium (Champion)
- Rostfria V24-skrævar har användts vid konstruktionen
- Slagdligt stänkskydd av plast
- Lyftanordning på baklämnen
- Registreringskylskållare med två integrerade steg
- Parkeringshåndtag
- Dekorationsensor med hestehoved på sidovæggen samt en dekoratør på baklämnen i form av ett hestehoved
- Bagbalken är stängd

## Indvendigt udstyr / Invändig utrustning



Det højde- og længejusterbare sikkerhedssystem (paniksystem) Multi Safe System\*\* til foran og bagved (Uno med små sikkerhedskeæder)

*Säkerhetsbomsystemet (paniksystem) Multi Safe System\*\* som kan ställas in i höjddet och på längden för placering framtill och baktill (Uno med små säkerhetskeädr)*



Polstringerne på bommen foran (ekstraudstyr) gør, at hesten står meget behageligt

*Den extra stopningen på bommen framtill gör det behagligt för hästen att stå*



Siddepolstringen og sparkbeskyttelsen (plast) på begge sidervegge giver endnu mere komfort og en lang levetid (sparkbeskyttelsen er ekstraudstyr til Comfort)

*Sidostoppningen och sparkskyddet (plast) på båda sidoväggarna ger mer komfort och lång livslängd (sparkskyddet är tillvalsutrustning i Comfort)*

### Yderligere standardudstyr:

- Gennemgigtig PVC-skillevegg, fleksibel med PVC-overdel (boortset fra Champion Uno C)
- Gummigulv med skridsikker
- Gummibælgning på rampen er special-skridlister, afløbssende og sidestop
- Indvendig med separat kontakt
- Champion R, Big Champion R and Comfort: Sadelrum med hylde, udrækkelige og højdejusterbare sadelholdere, plastskovl, teleskopbørste, spejl, dørmæt, holder til sadelunderlag og indvendig belysning

### Ytterligere standardudrustning:

- Gennemgigtig PVC-skillevegg, fleksibel med PVC-overdel (med undantag av Champion Uno C)
- Gummigolv med halsstærker tekstilstruktur, fastlimmad och försedad
- Gummibælgning på baklämnen med specialskridlister, aflöpsrännor och sidostopp
- Innerbelysning med separat strömbrytare
- Champion R, Big Champion R og Comfort: Sadelkammare med hylla, udräggbara sadelbållare, plastspade, teleskopbørste, spegel, dörrmatt, ballare för sadelbälte och innerbelysning

\*\* Registreret varemærke / Registrerad varumärke

\*\*\* Registreret varemærke og er anmeldt til patent / Registrerad varumärke och är patentsökt

# Portax-serien. Familjen Portax.

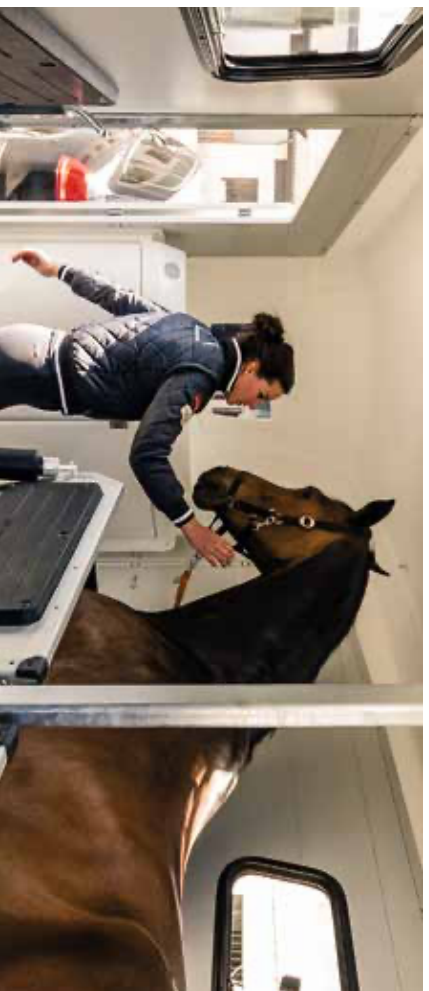
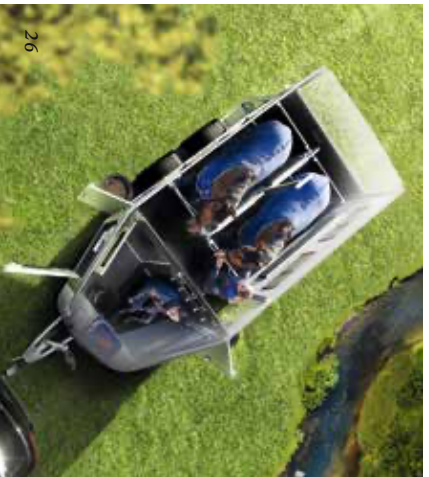


## ÖVERBEVISENDE: MERE PLADS. MERE KOMFORT.

Portax-familjen imponerer med maksimal komfort til best og rytter. Alle modeller kombinerer legende let håndtering og fremragende design med store rumforhold. Portax E, K og SKA er derfor de perfekte ledsagere til rytterens hverdag. Portax L modellerne er kendetegnet ved deres tydeligt udsørgede rumforhold. Modellerne Big Portax og Big Portax Stall giver dig endnu mere luksuriøse pladsforhold.

## ÖVERTYGANDE: MER PLATS. MER KOMFORT.

Portax-familjen overtyger gennem maximal komfort for hest og rytter. Alle modeller forener let håndtering og utmærket design med et vel tilpasset utrymme. På så sätt blir Portax E, K och även SKA den perfekta ledsagaren för en rytters vardag. Portax L modellen utmärker sig speciellt genom väl utökat utrymme. Ett ännu mer luxigt utrymme erbjuder modellen big Portax och big portax stall.



PORTAX E, K, SKA

Side 27 – 29  
Sida 27 – 29

PORTAX L E, K, SKA, SR

Side 32 – 35  
Sida 32 – 35



BIG PORTAX

Side 38  
Sida 38



BIG PORTAX STALL

Side 39  
Sida 39



PORTAX E

# PORTAX

 Ægte pladsvidunder, overbevisende design: Portax E, K og SKA giver meget plads til hest og rytter. De standardmæssige udstyrs-highlights gør Portax modellemerne til perfekte ledsagere og ægte multitalenter. Opdag de alsidige muligheder på de næste sider. Du skal bare blade om!

 *Äkta utrymmessparare, övertygande design: Portax E, K och SKA erbjuder riktigt mycket plats för häst och ryttare. Den seriemässiga utrustningen gör Portax modellerna till den perfekta ledsagaren och flera egenskaper. Upptäck de många möjligheterna på de följande sidorna. Bläddra vidare!*

 Kort oversigt /  Kort översikt

|                                       |  |                                                                                                        |  |
|---------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Antal heste / Antal hästar            |  |                       |  |
| Konstruktion (Elokeret aluminium)*    |  |                       |  |
| Konstruktion (Elokerat aluminium)*    |  | Serie:<br>            |  |
| Top og front (Polyester)*             |  | Uden mærpis:<br>      |  |
| Overflækning og front (Polyester)*    |  | Uden mærpis:<br>      |  |
|                                       |  | Med mærpis:<br>       |  |
|                                       |  | Med extra bosted:<br> |  |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)      |  | <b>WCF PLUS</b>                                                                                        |  |
| Standardudstyr / Standardudrustningen |  | Multi Safe System** <b>MSS</b>                                                                         |  |

\* Mere information på side 56 / Mer information på sida 56  
\*\* Sikkerhedssystem Multi Safe System / Sikkertidsystemet Multi Safe System

Highlight i standardstyret  
Höjdpunkt bland standardutrustningen

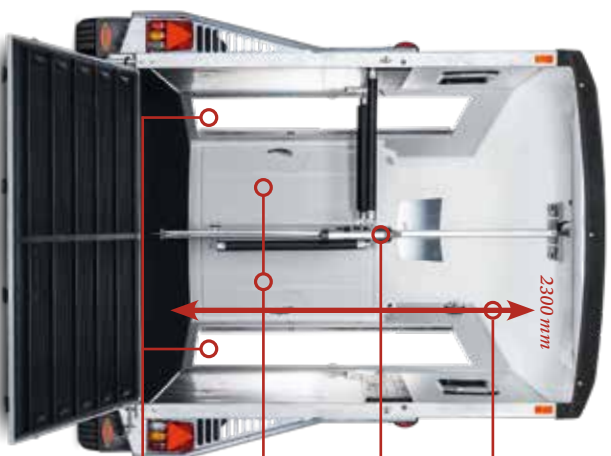


Endnu større kørekomfort takket være World-Class-chassis er konstrueret efter personbilstandarden med hjulstøddæmpere og enkelhjulsophæng og skruerfjedere  
Ännu mer körglädje tack vare World-Class-chassit som är tillverkat enligt bilstandard med hjulstödämpare med separat hjulupphängning och skruv fjädering

|                                                                                     |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  |                              |
| Komplet standardudstyr<br>Komplett standardutrustad                                 | Side 30 - 31<br>Sida 30 - 31 |
| Tilbehørsprogram<br>Tillbehörsprogram                                               | Side 52 - 54<br>Sida 52 - 54 |

Illustrationerne stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyret.  
Illustrationerna motsvarar delvis standardutrustningen.

## PORTAX E



Det store rum giver god plads til at sadle

*Det store rummet gør godt om plads ved pålægnngen av sadlar*

Aluminium-midterstolpe-skillevæg, der kan svinges mod venstre og højre  
*Aluminiummelarvæg med midtstolpe som öppnas både åt vänster och höger*

Saddelkasse med saddekkarnusel til at dreje frit, samt dobbeltlæger  
*Saddellåda med saddekkarnusel som kan snurras fritt och dubbelöglar*

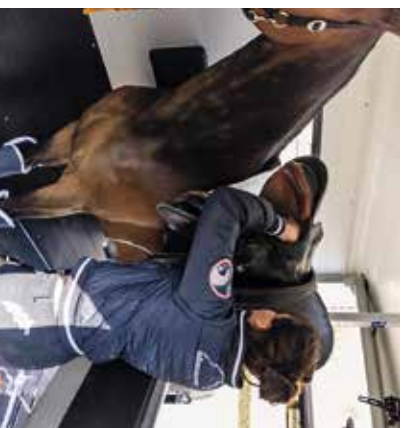
Behagelig indstigning gennem 2 mandshøjde, af-låselige indgangsdøre  
*Bekväm instieg tack vare 2 mandshöga, låsbara instegsdörrar*



Highlights i Portax E / Höjdpunkter för Portax E

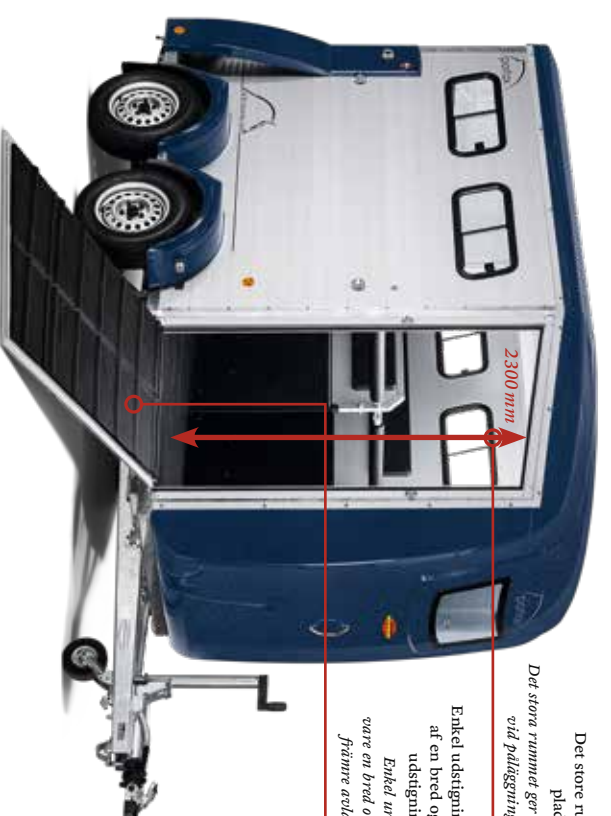


Saddelkarnusel til at dreje frit med mere plads i saddekkammeret på grund af en bred forende  
*Saddelkarnusel som kan snurras fritt med mer plats i saddekkammaren tack vare en bred bog*



Indefra tilgængeligt saddekkammer og et stort anlagt rum med en indvendig højde på 2300 mm  
*En saddekkammare som kan nås fritt insidan och generösa utrymmen med en invändig höjd på 2300 mm*

## PORTAX K



Det store rum giver god plads til at sadle

*Det store rummet gør godt om plads ved pålægnngen av sadlar*

Enkel udstigning ved hjælp af en bred og ekstra lang udstigningsklap foran  
*Enkel udstigning tack vare en bred och extra lång främre avlastningsramp*

Enkel udstigning tack vare en bred och extra lang främre avlastningsramp

Highlights i Portax K / Höjdpunkter för Portax K



Saddelkasse i forenden til engelske sadler og westernsaddler med plasticovl, teleskopkost og trensestrok  
*Saddellåda i bogen för engelska sadlar och westernsaddlar med plastskyffel, teleskopkost och betselstrokar*



Bred og ekstra lang udstigningsklap foran med gummibelægning og løfteanordning "støddæmper"  
*Bred och extra lång främre avlastningsramp med gummibeläggning och lyftanordning som "stötdämpare"*

## PORTAX SKA

Det store rum giver god

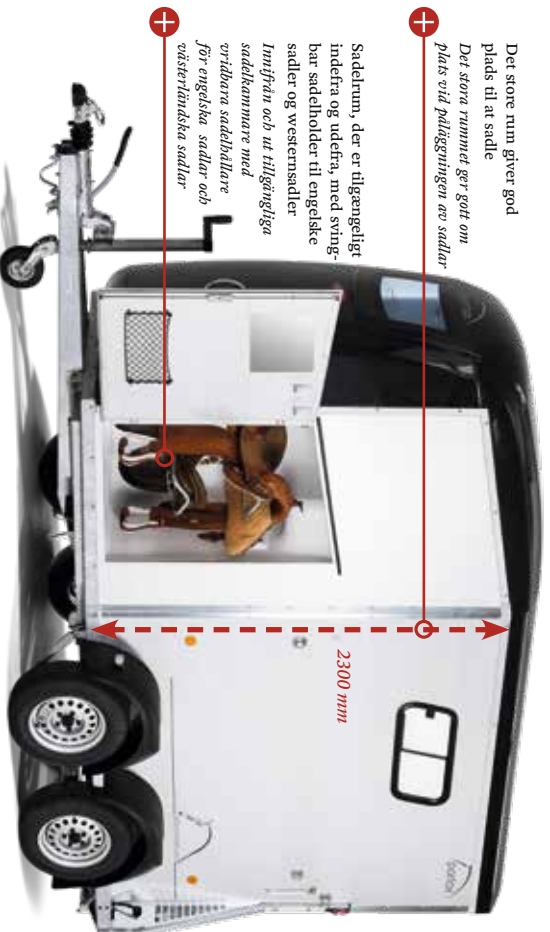
plads til at sadle

Det store rummet gør godt om  
plads ved pålæggningen af sadler



Sadelrum, der er tilgængeligt  
indefra og udefra, med sving-  
bar sadelholder til engelske  
sadler og westernsadler

Innifåen og ut tilgængelige  
sadelkammer med  
vridbare sadelballe  
for engelske sadler og  
væstervindke sadler



### Highlights i Portax SKA / Højdepunkter for Portax SKA



Mere bekvem og hurtig adgang til sadelkammeret via sadelrummet, der er tilgængeligt indefra og udefra, med svingbar sadelholder til engelske sadler. Sadelrummet er udstyret med kunststofkor, teleskopkost, treneskrog, dørmæt og spejl.

Bekvemt og snabdt adgang til sadelkammeret tack vare den innifåen og utifåen afkomliga sadelkammeren med vridbar sadelballe for engelsk sadel. Sadelkammeren är försedd med plastspade, teleskopbetsel, betselkrokar, dörrmåt och spegl.

### Highlights i Portax-standardudstyret / Højdepunkter for Portax standardudrustning



Bagklap/enfløjsdør-kombination som standard.

På den måde kan Portax også læsses af en gaffeltruck.

Bakluks-/enfløjelørdørkombination. Tack vare detta kan Portax lastas av en truck.

### Highlights i Portax-tilbehørsprogrammet / Højdepunkter for Portax tilbehørsprogram



Slikket transport vha. midterstolpeskilleveg i alu minium med integreret hovedskilleveg (ekstrandstyr), som kan svinges til højre eller til venstre

Säker transport med hjälp av en skeljevæg i aluminium med integrerad skeljevæg för hoven (tilbehørsudrustning) som kan svängas åt höger eller åt vänster

Aflåselig aluminiumbagklap (kan fås til alle Portax-modeller, som standard presenninglift med integreret net)

Låsbär bakluksa av aluminium (finns till alla Portax-modeller, som standard preseningslyft med integrerat nät)

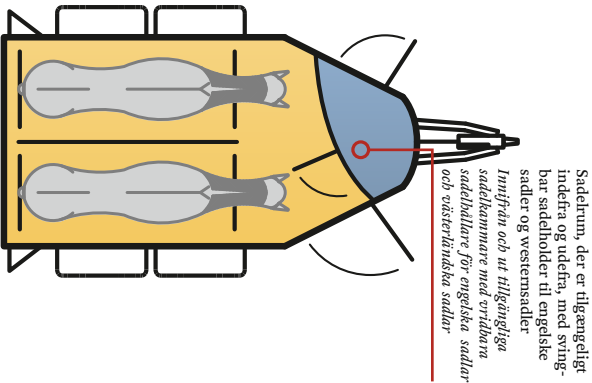
Standardstyr.      Standardutrustningen.

|                                                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | PORTAX SKA                                                                          | 2400 kg                                                                             | 2815 mm                                                                             | 2350 mm                                                                               | 4725 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 3495 mm                                                                               | 1321 kg                                                                               |  |
|  | PORTAX E                                                                            | 2400 kg                                                                             | 2815 mm                                                                             | 2350 mm                                                                               | 4725 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 3495 mm                                                                               | 1321 kg                                                                               |  |
|   | PORTAX K                                                                            | 2400 kg                                                                             | 2815 mm                                                                             | 2350 mm                                                                               | 4725 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 3495 mm                                                                               | 1321 kg                                                                               |   |

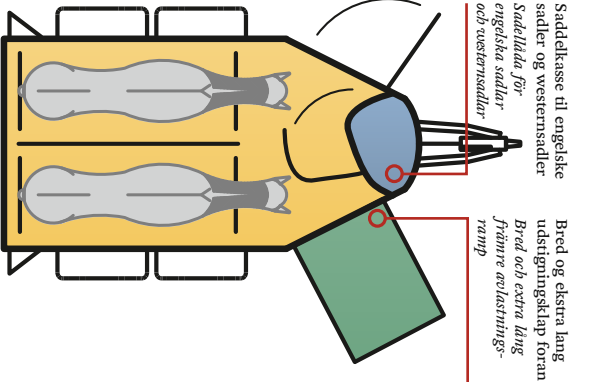
Vi forbeholder os ret til at foretage konstruktionsmæssige og udstyrmæssige ændringer. Vægt og mål er ca.-angivelser. De kan ændre sig som følge af ekstraudstyr. Vi forbeholder os retten att gøre ændringer i konstruktionen og utrustningen. Vægt og mål er ungefårtilga. De kan andras på grund av tilhådsutrustningen.

\* Mulig reduktion af den samlede vægt  
Reduktion av totalvækten är möjlig

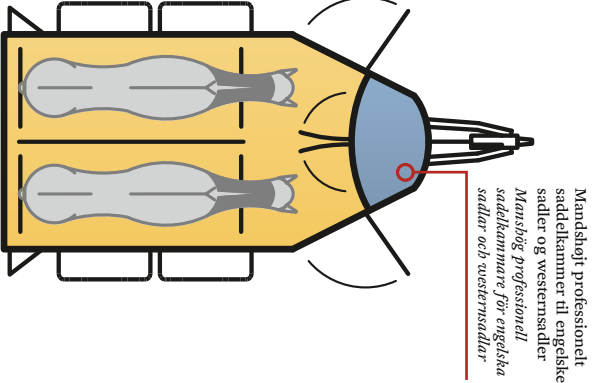
Portax SKA / Portax SKA



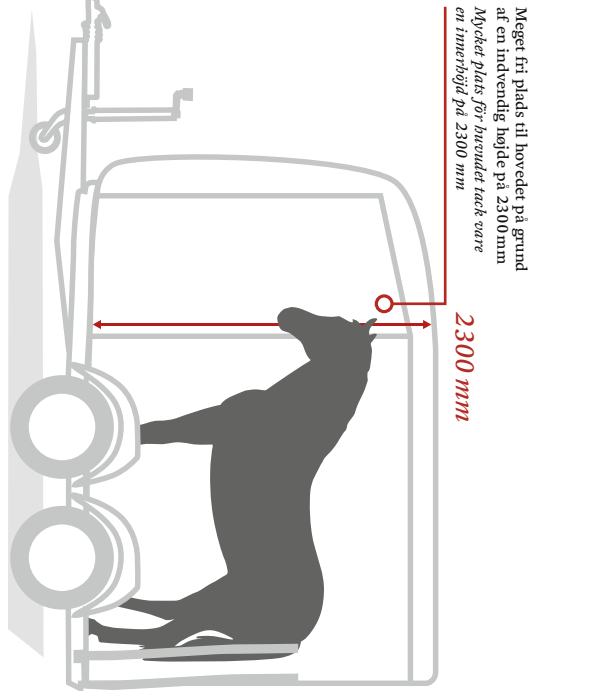
Portax K / Portax K



Portax E / Portax E



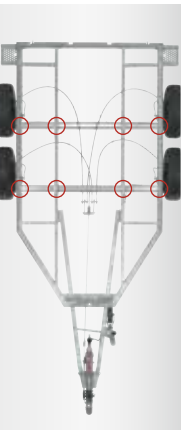
Portax SKA, E og K / Portax SKA, E och K



## Chassis / Chassi



Endnu højere komforttakket være World-Class-chassiset, som er udviklet iht. personbilstandarden ännu mer körglädjtack vare World-Class-chassis som är tillverkat enligt världstandarden



Konstrueret til høj belastning med akser, der er skruet sammen med længdevangelkonstruktionen 8 steder, og svejset, varmgalvaniseret stålramme. Den är konstruerad för hög belastning tack vare axlar som är fästskruvade i långdubbelkonstruktionen på 8 ställen och en varmgalvaniserad stålram



Sikker til- og frakobling vha. låsebare koblinger med afdekkeet komforthåndtag og soft-top (startspærre) *Säker koppling och losskoppling med hjälp av låsbara kopplingar med övertäckt komforthåndtag och Soft-Top (startspärr)*

### Yderligere standardudstyr:

- Fæsteneret v-rogsrang med autom. størtøjhl
- Stor belysningsenhed med baglys og 13-polet stik
- Store kvalitetsdæk
- Kvalitetsgulv i massivt aluminium

### Ytterligere standardudrustning:

- Fæstetruvud v-ådragsning med autom. støjbjhl
- Stor belysningsenhet med backlys og 13-polig kontakt
- Val dimentionerede kvalitetsdæk
- Kvalitetsgulv av massivt aluminium

## Udvendig konstruktion / Yttre överbyggnad



Mangesidige anvendelsesmuligheder på grund af standard-bagklap/enfløjsdør-kombinationen *Mångsida användningsmöjligheter tack vare bakklaps/enfløjsdörkombinationen som är standard*



Optimalt rumklima takket være rullegardin med integreret net\*\* (beskytter mod regn og kulde) *Ett optimalt rumsklimat med hjälp av rullgardinen med integrerat nät\*\* (skyddar mot regn och kyla)*



Skydevindue i siden, panoramavindue i polyestefronten og tagventilation sørger for et optimalt rumklima *Ett skjutfönster på sidan, ett panoramafönster i fronten av polyester och en tagfläkt ger ett optimalt inre klimat*

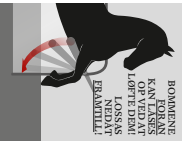
### Yderligere standardudstyr:

- Elokseret konstruktion med dobbeltvæg i aluminium med polyesterop og -front
- Høj kantvæg 2100 mm
- V2A-forskrumning i rustfrit stål på konstruktionen
- Slagfæste strækklapper i plast
- Løfteudstyr på rampen
- Nummerpladeholder med to integrerede trin
- Dekorationsstriber med hestetøved på siden som hestetøved-dekoratøn på rampen
- Baghjælkken er lukket
- Låsbare døre med 3-punkts dørås

### Ytterligere standardudrustning:

- Överbyggnad med dubbla väggar av eloxerat aluminium med hölje och front av polyester
- Hög kantvägg 2100 mm
- Rostfria V2A-skrivar har anrättats vid konstruktionen
- Slagtåligt stinkskydd av plast
- Lyftanordning på bakhjälmen
- Registreringskylskållare med två integrerade steg
- Dekorationsremsor med hästtøved på sidoväggen samt en dekoration på bakhjälmen i form av ett hästtøved
- Bakhjälmen är stängd
- Låsbara dörrar med trepunktsdörrås

## Indvendigt udstyr / Inre utrustning



Det højde- og længdejusterbare sikkerhedsbomsystem (paniksystem) Multi Safe System\*\* til foran og bagved

*Säkerhetsbomsystemet (paniksystem) Multi Safe System\*\* som kan ställas in i höjld och på längden för placering fram till och bak till*



Ekstra bompolstring (1), sidepolstringen (2) og sparkebeskyttelsen (plast) (3) giver større komfort og lang levetid

*Extra stoppning på bommarna (1), sidastoppning (2) och sparkskydd (plast) (3) ger ökad komfort och lång livslängd*



Saddelkammer i forenden, Portax SKA standard-mæssig med sadelrum, der er tilgængeligt udefra *Sadelkammare i bogen, Portax SKA serie med frön utstidan åtkomlig sadelkammare*

### Yderligere standardudstyr:

- Gennemgigtig PVC-skillevæg, fleksibel
- Fiksibel med PVC-øverdel (kun Portax)
- Midterstøpesskillevæg i aluminium, som kan svinges mod højre eller venstre
- Gummitgltv med skridsikter
- Reklamstruktur, limet fast og forseget
- Gummibekledning på rampen er special-skridsliser, afløbsrende og sideslop
- Beroelgende, blå LED-transporthlys med separat kontakt – kan omstilles fra hvidt til blå

### Ytterligere standardudrustning:

- Genomskinlig PVC-skillevägg, flexibel med PVC-överdel (endast Portax)
- Mitelstøpesskillevägg i aluminium som kan svängas åt höger eller åt vänster
- Gummigöle med halksäker textilstruktur, fastlimmad och förseglad
- Gummibeklägning på bakhjälmen med specialskridslisar, avloppsrännor och sidastopp
- Längsgående, blå LED-transporthysning med separat onthopplare – växla mellan vitt och blå

\*\* Registreret varemærke / Registrerat varumärke

\*\*\* Registreret varemærke og er anmeldt til patent / Registrerat varumärke och är patentsökt



PORTAX L SR



PORTAX L K



PORTAX L SKA

 Kort oversigt /  Kort översikt

|                                       |  |                                                                                                         |  |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Antal heste / Antal hästar            |  |                        |  |
| Konstruktion (Elokeret aluminium)*    |  |                        |  |
| Konstruktion (Elokerat aluminium)*    |  | Serie:<br>             |  |
| Top og front (Polyester)*             |  | Uden mærpis:<br>       |  |
| Overdækning och front (Polyester)*    |  | Uden extra bostad:<br> |  |
|                                       |  | Med mærpis:<br>        |  |
|                                       |  | Med extra bostad:<br>  |  |
|                                       |  |                        |  |
|                                       |  |                        |  |
|                                       |  |                          |  |
|                                       |  |                          |  |
|                                       |  |                           |  |
|                                       |  |                        |  |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)      |  | <b>WCFCPLUS</b>                                                                                         |  |
| Standardudstyr / Standardutrustningen |  | Multi Safe System** <b>MSS</b>                                                                          |  |

\* Mere information på side 56 / Mer information på sida 56  
\*\* Sikkerhedsbom-system Multi Safe System / Sikkertidsbom-systemet Multi Safe System

Highlight i standardstyret  
Höjdpunkt bland standardutrustningen



Endnu større kørekomfort takket være World-Class-chassis er konstrueret efter personbilstandarden med hjulstøddæmpere og enkelthjulsophæng og skruerfjedre  
Ännu mer körglädje tack vare World-Class-chassit som är tillverkat enligt bilstandard med hjulstödämpare med separat hjulupphängning och spjälfrädring

# PORTAX L

 Mere komfort, førsteklasses kvalitet og frem for alt rigtig meget plads til hestens og rytterens alsidige behov. Den nye Portax L imponerer over hele linjen. Bliv inspireret af de varierende rumkoncepter, og opdag de alsidige detaljer ved Portax L modellerne på de næste sider. Du skal bare blade om!

 Mer komfort, förstklassig kvalitet och framförallt bra med plats för många behov för häst och ryttare. Den nya Portax L övertygar över hela linjen. Låt dig inspireras av de olika utrymneskoncepten och upptäck de många egenskaperna för Portax L modellen på följande sidor. Bläddra vidare!

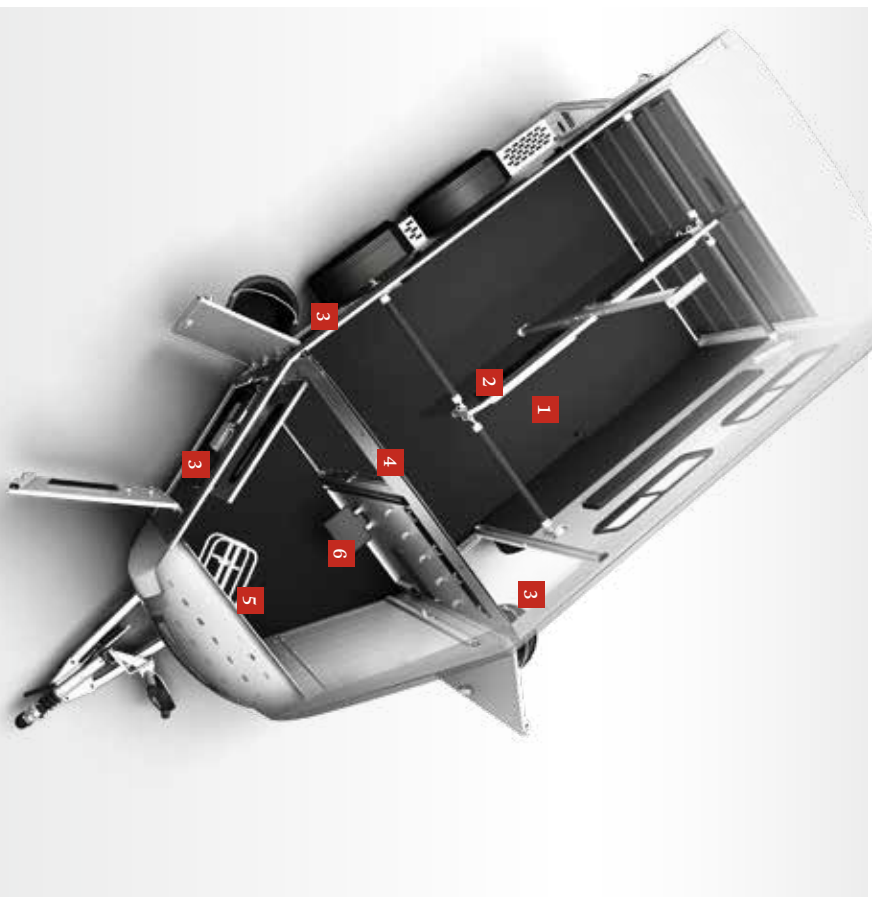


PORTAX L E

|                                                                                     |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|  |              |
| Komplet standardudstyr                                                              | Side 36 - 37 |
| Komplett standardutrustad                                                           | Sida 36 - 37 |
| Tilbehørsprogram                                                                    | Side 52 - 54 |
| Tillbehörsprogram                                                                   | Sida 52 - 54 |

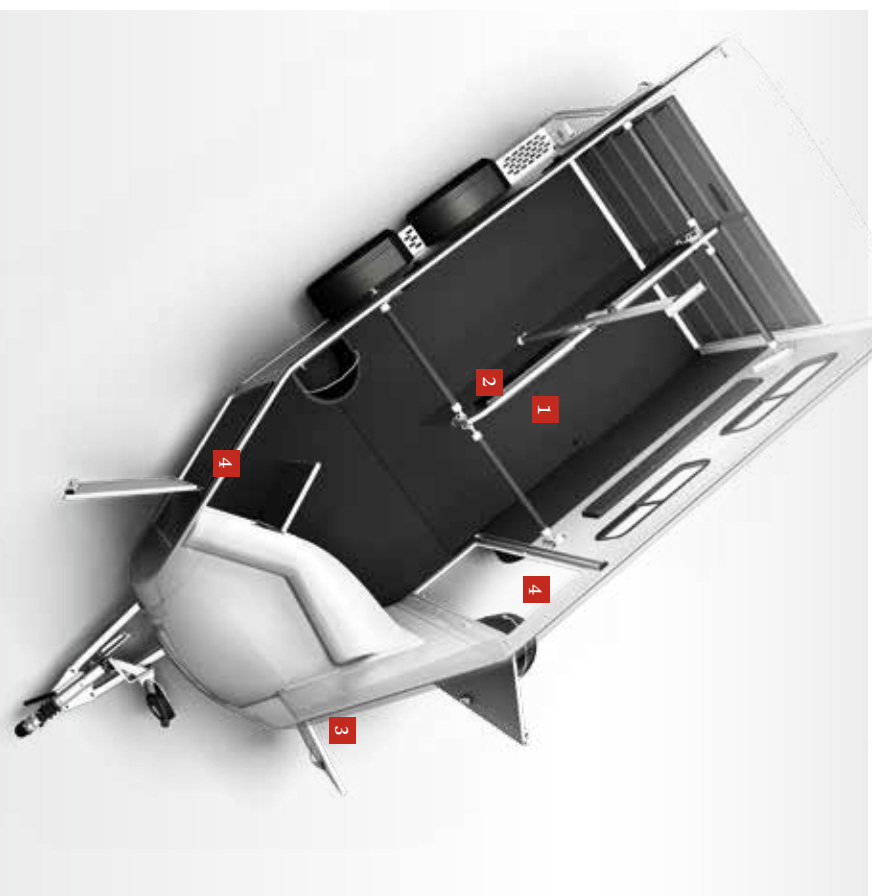
Illustrationerne stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyret.  
Illustrationerna motsvarar delvis standardutrustningen.

## PORTAX L SR



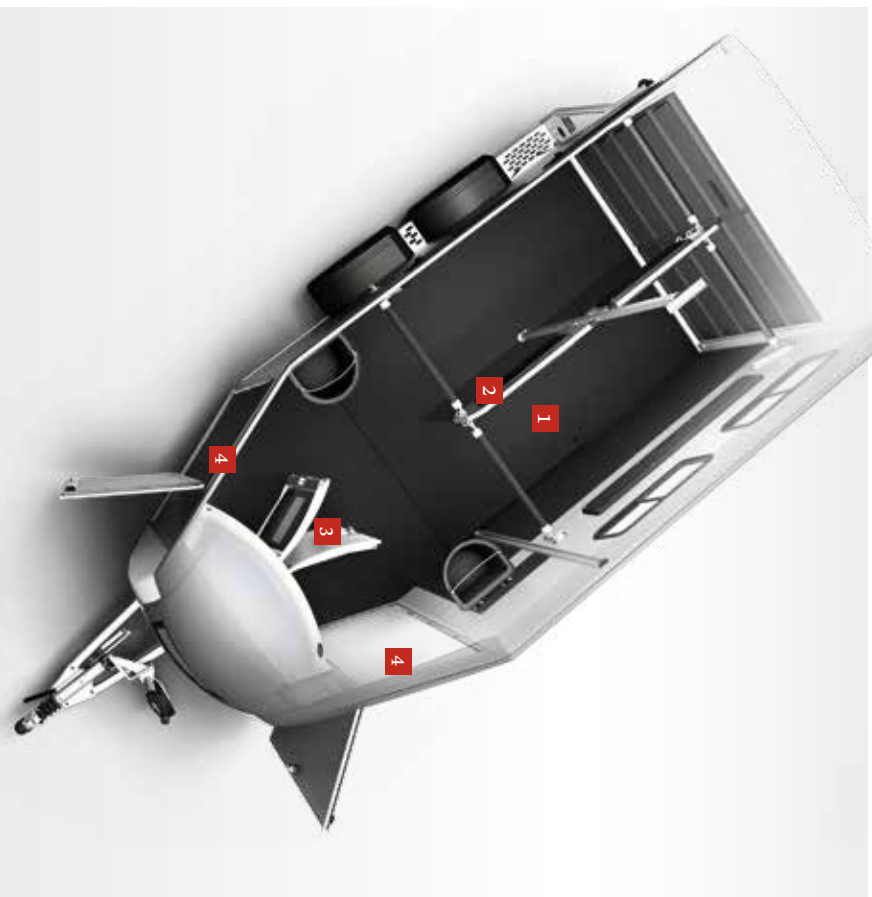
- 1** Mere plads til opsadling takket være de store rumforhold / *Mycket plats vid för att sadla tack vare väl tillagat utrymme.*
- 2** Mere plads ved ind- og udstigning på grund aluminium-midterpost-skillevæggen, der kan svinges til venstre og højre / *Mycket plats för på- och avstigning tack vare den till vänster och höger svängbara aluminium-mittstolpen-skiljeväggen.*
- 3** Behagelig indstigning på grund af 3 mandshøje, aflæselige indstigningsdøre (som tilvalg med 4. dør i køretretningen til venstre) / *Bekväm påstigning tack vare tre månsböga, stängbara påstigsdörrar (tillval med 4. Dörrar i körriktning vänster)*
- 4** Sadelrummet er adskilt fra hesterummet med en mellemvæg (flis med gennemgangsdør som eksempel, 2 veoler, piskholder, trensekrog, net, 2 spejle og søvlekrægt) / *Sadelrummet är delat med en mellanvägg från hästens utrymme (tillval med genomgångsdör), plus två hyllor, piskhållare, betselkrokar, två 2 speglar och sövlekræktar.*
- 5** Sadelkammer, der kan betrædes, med svingbar sadelholder til engelske sadler og westernsadler / *Tillgängliga sadelkammare med vridbara sadelhållare för engelska sadlar och västerländska sadlar*
- 6** Siddemulighed / *Sitgrupp*

## PORTAX L SKA



- 1** Mere plads til opsadling takket være de store rumforhold / *Mycket plats vid för att sadla tack vare väl tillagat utrymme.*
- 2** Mere plads ved ind- og udstigning på grund aluminium-midterpost-skillevæggen, der kan svinges til venstre og højre / *Mycket plats för på och avstigning tack vare den till vänster och höger svängbara aluminium-mittstolpen-skiljeväggen.*
- 3** Sadelrum, der er tilgængeligt indefra og udefra, med svingbar sadelholder til engelske sadler og westernsadler / *Innifrån och ut tillgängliga sadelkammare med vridbara sadelhållare för engelska sadlar och västerländska sadlar*
- 4** Behagelig indstigning på grund af 2 mandshøje, aflæselige indstigningsdøre / *Bekväm påstigning tack vare tre månsböga, stängbara påstigsdörrar*

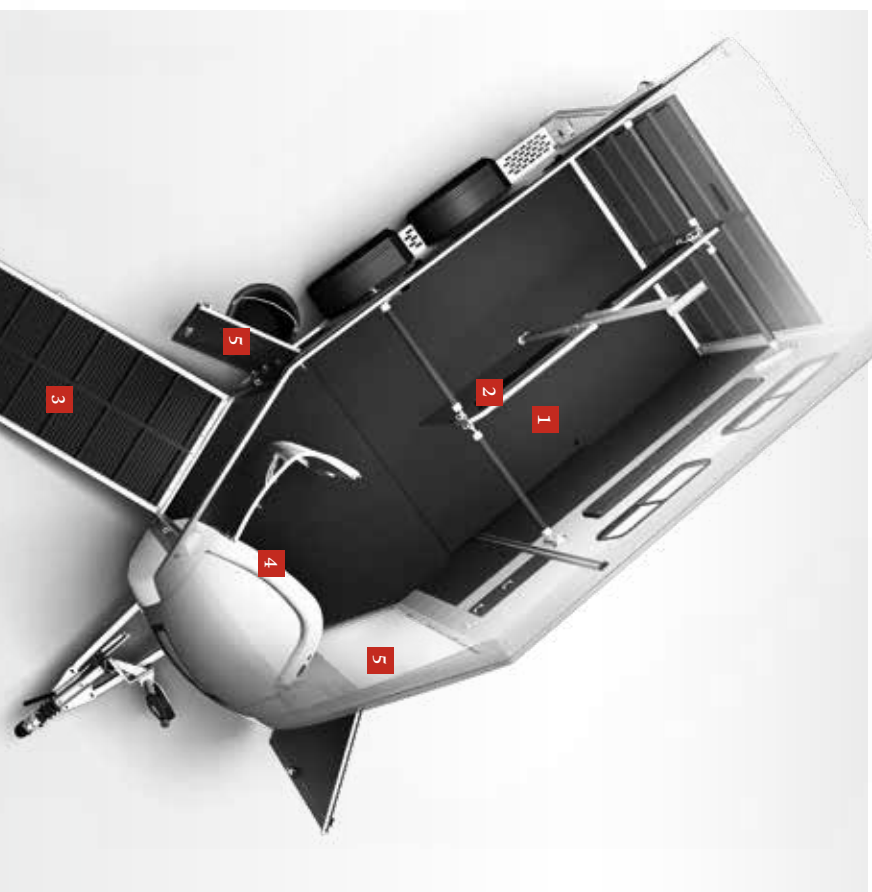
## PORTAX L E



- 1** Mere plads til opsadling takket være de store rumforhold / *Mycket plats vid för att sätta tack vare väl tillaget utrymme.*
- 2** Mere plads ved ind- og udstigning på grund aluminium-midterpost-skillevæggen, der kan svinges til venstre og højre / *Mycket plats för på- och avstigning tack vare den till vänster och höger svängbara aluminium-mittstolpen-skiljevæggen.*

- 3** Behagelig adgang til sadelkammer fra hver side via 2 døre og den frit drejelige sadelkarussel / *Behöv av åtkomst till sadelkammare från varje sida genom två dörrar och den fritt svängbara sadelkarusellen.*
- 4** Behagelig indstigning på grund af 2 mandshøjde, aflåselige indstigningsdøre / *Behöv av påstigning tack vare tre månsbøga, stängbara påstigsdörrar*

## PORTAX L K



- 1** Mere plads til opsadling takket være de store rumforhold / *Mycket plats vid för att sätta tack vare väl tillaget utrymme.*
- 2** Mere plads ved ind- og udstigning på grund aluminium-midterpost-skillevæggen, der kan svinges til venstre og højre / *Mycket plats för på- och avstigning tack vare den till vänster och höger svängbara aluminium-mittstolpen-skiljevæggen.*
- 3** Enkel udstigning via en bred og ekstra lang rampe foran / *Enkel påstigning tack vare bred och extra långa främre lossningsluckor.*

- 4** God plads til rideudstyr takket være sadelkammeret i fronten med indvendig dør og svingbar sadelholder til engelske sadler og westernsaddler / *Mycket plats för ridmateriel via sadelkammare i bog med inneliggande dörr och vridbar sadelhållare för engelska sadlar och västerländska sadlar*
- 5** Behagelig indstigning på grund af 2 mandshøjde, aflåselige indstigningsdøre / *Behöv av påstigning tack vare tre månsbøga, stängbara påstigsdörrar*

 Standardstyr.  Standardutrustningen.

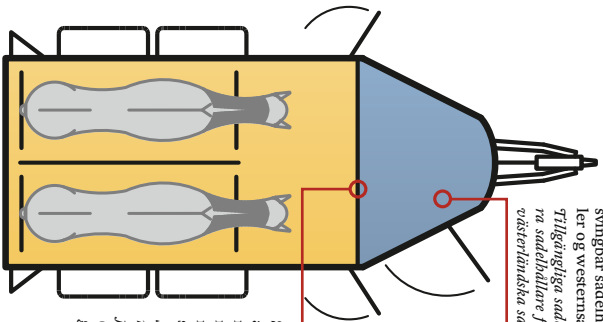
|                                                                                                  |  max<br>= 1000 kg |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  PORTAX L SR* | 2500 kg                                                                                              | 2815 mm                                                                             | 2350 mm                                                                             | 5355 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 4125 mm                                                                               | 1261 kg                                                                               |  |
|  PORTAX L SKA | 2500 kg                                                                                              | 2815 mm                                                                             | 2350 mm                                                                             | 5355 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 4125 mm                                                                               | 1400 kg                                                                               |  |
|  PORTAX L E    | 2500 kg                                                                                              | 2815 mm                                                                             | 2350 mm                                                                             | 5355 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 4125 mm                                                                               | 1400 kg                                                                               |   |
|  PORTAX L K     | 2500 kg                                                                                              | 2815 mm                                                                             | 2350 mm                                                                             | 5355 mm                                                                               | 2300 mm                                                                               | 1750 mm                                                                               | 4125 mm                                                                               | 1318 kg                                                                               |    |

Vä förbehåller oss ret til at foretage konstruktionsmæssige og udstyrsmæssige ændringer. Vægt og mål er ca.-angivelser. De kan ændre sig som følge af ekstraudstyr. Vi forbeholder oss retten att göra ändringar i konstruktionen och utrustningen. Viket och mått är ungefärliga. De kan ändras på grund av tillvalsutrustningen.

\* Fås med 4 døre som ekstraudstyr  
tillval med 4 dörrar kan fås

PORTAX L SR

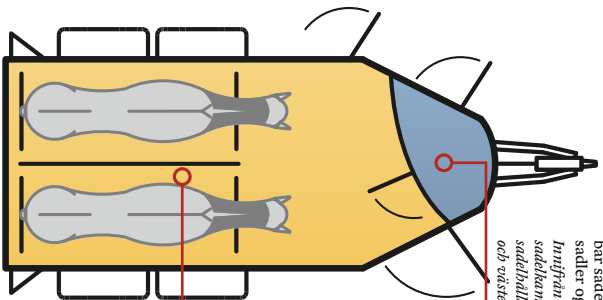
Sadelkammer, der kan betjenes, med  
svinbar sadelholder til engelske sad-  
ler og westernsaddler  
Tilfølgelige sadelkammer med vridba-  
re sadelholdere for engelske sadler och  
västerländska sadlar



Sadelrummet er  
adskilt fra hestetur-  
met ved hjælp af en  
mellemvæg (kan fås  
med gennemgængs-  
dør som ekstraudstyr)  
Sadelrummet är delat  
med en mellanvägg  
från hästens utrymme  
(tillval med genom-  
gångsdörr)

PORTAX L SKA

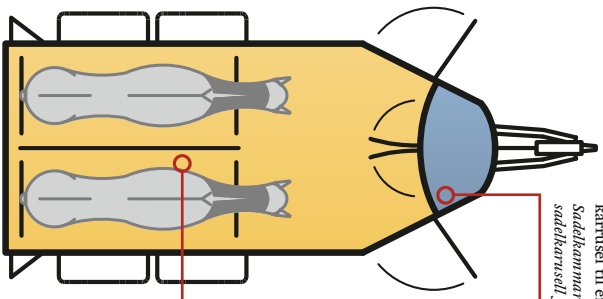
Sadelrum, der er tilgængeligt  
indefra og udefra, med sving-  
bar sadelholder til engelske  
saddler og westernsaddler  
Inflydte och ut tilfølgelige  
sadelkammer med vridbare  
sadelholdere for engelske sadler  
och västerländska sadlar



Mere plads til opsad-  
ling takket være de  
store rumforhold  
Mycket plats vid för-  
att sadla tack vare väl  
tillagert utrymme

PORTAX L E

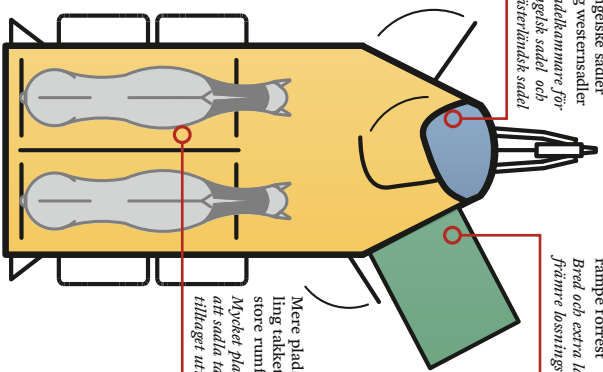
Sadelrum med drejelig sadel-  
karrusel til engelske sadler  
Sadelkammer med vridbar  
sadelkarrusel for engelsk sadel



Mere plads til opsad-  
ling takket være de  
store rumforhold  
Mycket plats vid för-  
att sadla tack vare väl  
tillagert utrymme

PORTAX L K

Sadelrum til  
engelske sadler  
og westernsaddler  
Sadelkammer for  
engelsk sadel och  
västerländsk sadel  
Bred og ekstra lang  
rampe forrest  
Bred och extra lång  
framre lösningsslatta.

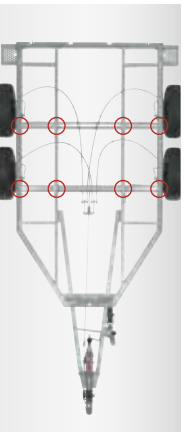


Mere plads til opsad-  
ling takket være de  
store rumforhold  
Mycket plats vid för-  
att sadla tack vare väl  
tillagert utrymme

## Chassis / Chassi



Endnu højere kørekomfort takket være World-Class-chassiset, som er udviklet iht. personbilstandarden  
Ännu mer körglädgår tack vare World-Class-chassit som är tillverkat enligt världstandard



Konstrueret til høj belastning med akser, der er skruet sammen med længdevinkelkonstruktionen 8 steder, og svejset, varmgalvaniseret stålramme. Den är konstruerad för hög belastning tack vare axlar som är fästskruvade i längdbalkskonstruktionen på 8 ställen och en varmgalvaniserad stålram



Sikker til- og frakobling vha. låsebare koblinger med afbækket komforthåndtag og soft-top (startspærre)  
Säker koppling och losskoppling med hjälp av låsbara kopplingar med övertäckt komforthåndtag och Soft-Top (startspärr)

### Yderligere standardudstyr:

- Fæstetruet v-rogsrang med autom. størtøjhil
- Stor belysningsenhed med baglys og 13-polet stik
- Store kvalitetsdæk
- Kvalitetsgulv i massivt aluminium

### Ytterligere standardudrustning:

- Fæstetruet v-afregning med autom. stødtøjhil
- Stor belysningsenhed med backlys og 13-polig kontakt
- Val dimentionerede kvalitetsdæk
- Kvalitetsgolv av massivt aluminium

## Udvendig konstruktion / Yttre överbyggnad



Mangesidige anvendelsesmuligheder på grund af standard-bagklap/entlojdsdør-kombinationen  
Mångsida användningsmöjligheter tack vare bakklaps-/entlojdsdörkombinationen som är standard



Optimalt rumklima takket være rullegardin med integreret net\*\* (beskytter mod regn og kulde)  
Ett optimalt rumsklimat med hjälp av rullgardinen med integrerat nät\*\* (skyddar mot regn och kyla)



Skydevindue i siden, panoramavindue i polyestefronten og tagventilation sørger for et optimalt rumklima  
Ett skiftvönster på sidan, ett panoramafönster i fronten av polyester och en tagfläkt ger ett optimalt inre vindigt klimat

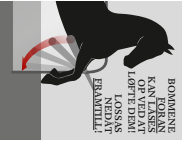
### Yderligere standardudstyr:

- Elobeseret konstruktion med dobbeltvæg i aluminium med polyesterop og -front
- Høj kantvæg 2100 mm
- V2A-forskræning i rustfrit stål på konstruktionen
- Slagfæste strekklapper i plast
- Løftedstyr på rampen
- Nummerpladeholder med to integrerede trin
- Dekorationsstriber med hestetøved på siden som hestetøved-dekoratoin på rampen
- Baghjælknen er lukket
- Låsebare døre med 3-punkts dørhås

### Ytterligere standardudrustning:

- Överbyggnad med dubbla väggar av eloxerat aluminium med hölje och front av polyester
- Hög kantvägg 2100 mm
- Rustfria V2A-skrivar har anordnats vid konstruktionen
- Slagtåligt stinkskydd av plast
- Lyftanordning på bakblåmmen
- Registreringskylskålar med två integrerade steg
- Dekorationsremsor med hästtøved på sidoveggen samt en dekoration på bakblåmmen i form av ett hästtøved
- Bakblåmmen är stängd
- Låsbara dörrar med trepunktsdörrhås

## Indvendigt udstyr / Inre utrustning



Det højde- og længdejusterbare sikkerhedsbomsystem (paniksystem) Multi Safe System\*\* til foran og bagved  
Säkerhetsbomsystemet (paniksystem) Multi Safe System\*\* som kan ställas in i höjdlåd och på längden för placering framtill och baktill



God plads til rideudstyr takket være sadelrummet, som er udstyret med mange detaljløsninger som standard

Mycket plats för ridutrustning genom det med många detaljlösningar utrustade sadelrummet.



Alsiding rumudnyttelse med skillevæg med indklappelig sæde og ekstra foderrug (Portax L SR, gemmen-gangsdør i mellemvæg tilbehør)  
Mångsidigt utrymningsnyttjande genom skiljeväggs med fällbara stolar med extra matbåtar (Portax L SR, genom-gångsdörr i mellanväggen tillbehör)

### Yderligere standardudstyr:

- Gennemgigtig PVC-skillevæg, fleksibel
- Flæksibel med PVC-overdel (kun Portax)
- Midterstolpeskillevæg i aluminium, som kan svinges mod højre eller venstre (til Portax E, Portax K og Portax Profi)
- Gummigulv med skridsikker tekstilstruktur, limet fast og forsegleet
- Gummibelægning på rampen er special-skridsikker, afløbssrende og sideslopp
- Berojlende, blå LED-transporthlys med separat kontakt – kan omstilles fra hvidt til blå

### Ytterligere standardudrustning:

- Genomgigtig PVC-skiljevägg, flexibel med PVC-överdel (endast Portax)
- Mittstolpeskiljevägg i aluminium som kan svängas åt höger eller åt vänster (till Portax E, Portax K och Portax Profi)
- Gummigolv med halksäker textilstruktur, fästlimmad och förseglad
- Gummibeläggning på bakblåmmen med specialsvartsliser, avloppsrörina och sideslopp
- Långvarande, blå LED-transporthlysning med separat omkopplare – växla mellan vitt och blå

\*\* Registreret varemærke / Registrerat varumärke

\*\*\* Registreret varemærke og er anmeldt til patent / Registrerat varumärke och är patentsökt



BIG PORTAX

# BIG PORTAX

 Enestående design og storslået rumdeling:  
Den nye Big Portax med en indvendig bredde på 1855 mm og en indvendig højde på 2400 mm giver mere endnu plads til dig og hestene. Som standard har den bl.a. World-Class-chassiset “WCFplus” med personbilsstandard og et stort sadelrum, som er adskilt fra hesterummet med en 2100 mm høj mellenvæg.

 *Enastående design och storslagen rumsindelning:*  
Den nya Big Portax med en invändig bredd på 1855 mm och en invändig höjd på 2400 mm ger dig och hästarna ännu mer plats. Har som standard bl.a. World-Class-chassiset “WCFplus” i bilstandard och en stor sadelkammare som är avskild från hästrummet med en mellanvägg som är 2100 mm hög.

En flad indgang via den 1800 mm lange rampe, to separate fodertung og to indvendige lamper, som giver tilstrækkeligt lys inde i tralleren  
En plan indgang via den 1800 mm långa baklännen, två separata fodertråg och två invändiga lampor på mellanväggen som ger tillräcklig belysning och gör släpvagnens innetrymme inbjudande



## Highlight i standardudstyret Höjdpunkt bland standardutrustningen



Sadelrum udstyret med mange detaljeløsninger som standard, som f.eks. en westernsadelholder (gennemgangsør i skillevæggen, sadelskab samt skydevindue i sidevæggen som tilbehør)  
En sadelkammare som är utrustad med många detaljerade lösningar som standard, t.ex. en westernsadelhållare (genomgångsörr i mellanväggen, sadelskåp samt skjutfönster i sideväggen som tillbehör)

## Kort oversigt / Kort översikt

|                                       |                                                                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Antal heste / Antal hästar            |  |
| Konstruktion (Elokeret aluminium)*    |  |
| Konstruktion (Elokerat aluminium)*    |  |
| Sette: Serie:                         |  |
| Uden mærpis: Uden extra kostnad:      |  |
| Top og front (Polyester)*             |  |
| Overdækning og front (Polyester)*     |  |
| Med mærpis: Med extra kostnad:        |  |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)      |  |
| Standardudstyr / Standardutrustningen |  |

\* Mere information på side 56 / Mer information på sida 56  
\*\* Sikkerhedssystem Multi Safe System / Säkerhetssystemet Multi Safe System

|                                                                                     |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  |                              |
| Komplet standardudstyr<br>Komplett standardutrustad                                 | Side 40 - 41<br>Sida 40 - 41 |
| Tilbehørsprogram<br>Tillbehörsprogram                                               | Side 52 - 54<br>Sida 52 - 54 |

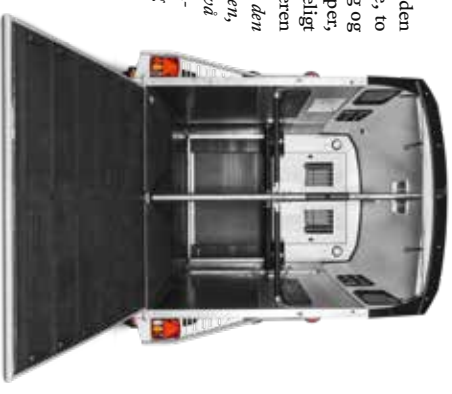
Illustrationerne stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyret.  
Illustrationerna motsvarar delvis standardutrustningen.



# BIG PORTAX STALL

 Et sand pladsvunduer: Med et enestående skillevægsystem skaber Big Portax Strall forskellige rumopdelingsmuligheder i én hesterail. Den fleksible skillevæg muliggør både en kontaktløs og adskilt transport af to heste og et fælles rum for hoppe og føl.

 *Massor med plats: Tack vare ett unikt skiljevägssystem har Big Portax Stall olika möjligheter för utrymmesuppdatering i höstsläpet. Den flexibla skiljevägen kan användas både för kontaktlös och avskild transport av två hästar eller ett gemensamt utrymme*  
*sto och föl.*



**Highlight i standardstyret**  
*Höjdpunkt bland standardutrustningen*

|                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div> <div>  <div>Kort oversigt /</div>  <div>Kort översikt</div> </div> </div> |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Antal heste / Antal hästar</div> </div> </div>                                                                                                                                                                       |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Konstruktion (Elokeseret aluminium)*</div> </div> <div> <div></div> <div>Konstruktion (Elokeseret aluminium)*</div> </div> </div>                                                                                    |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Serie:</div> </div> <div> <div></div> <div>Serie:</div> </div> </div>                                                                                                                                                |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Uden merris:</div> </div> <div> <div></div> <div>Uden merris:</div> </div> </div>                                                                                                                                    |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Övertäckning och front (Polyester)*</div> </div> <div> <div></div> <div>Övertäckning och front (Polyester)*</div> </div> </div>                                                                                      |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Med merris:</div> </div> <div> <div></div> <div>Med merris:</div> </div> </div>                                                                                                                                      |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Med extra kostnad:</div> </div> <div> <div></div> <div>Med extra kostnad:</div> </div> </div>                                                                                                                        |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Chassis (serie) / Chassi (serie)</div> </div> <div> <div></div> <div>Chassis (serie) / Chassi (serie)</div> </div> </div>                                                                                            |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Standarddusyr / Standardutrustningen</div> </div> <div> <div></div> <div>Standarddusyr / Standardutrustningen</div> </div> </div>                                                                                    |  |
| <div> <div> <div></div> <div>Mult Safe System**</div> </div> <div> <div></div> <div>Mult Safe System**</div> </div> </div>                                                                                                                        |  |
| <div> <div> <div></div> <div>MISS</div> </div> <div> <div></div> <div>MISS</div> </div> </div>                                                                                                                                                    |  |

Saddellrum udstyret med mange detaljeløsninger som standard, som f.eks. en westernsaddelhoder (aluminiumsaddelskab som tilbehør). En sadelremare som er utrustet med mange detaljerende løsninger som standard, t.ex. en westernsaddellære (saddelskøjle af aluminium som standard).

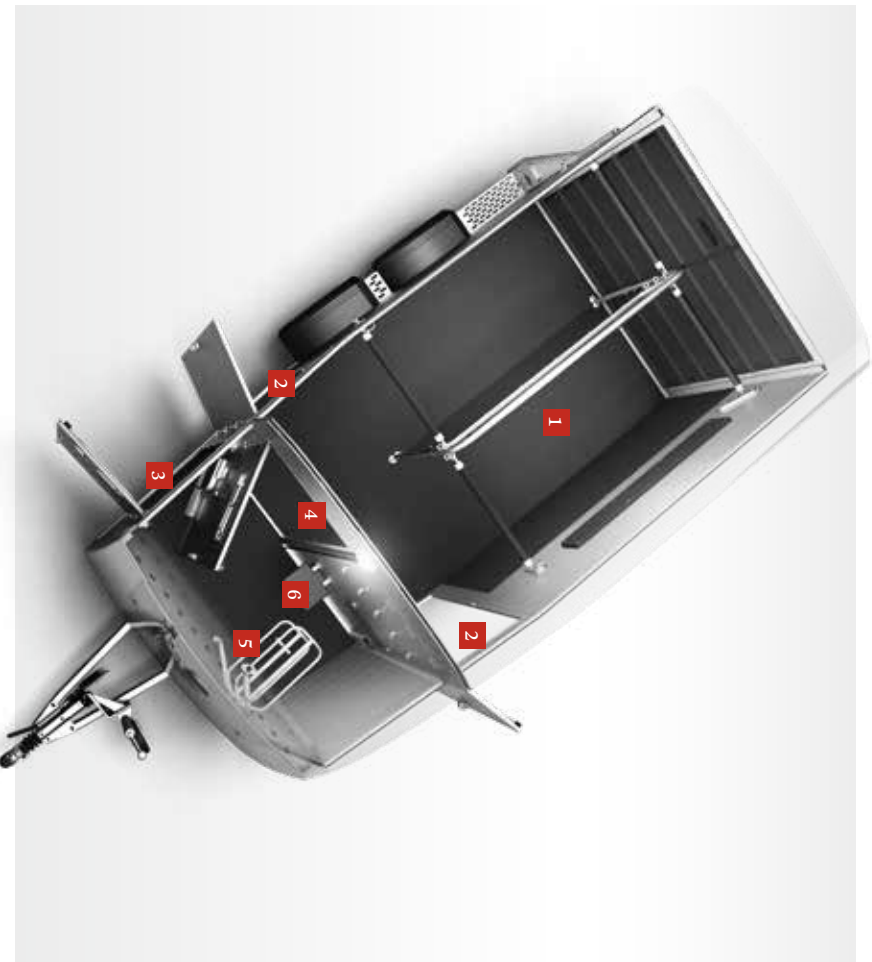
|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Komplet standardkursyr  | Side 40 – 41 |
| Komplett standardutrust | Side 40 – 41 |
| Tilbehørsprogram        | Side 52 – 54 |
| Tilbehørsprogram        | Side 52 – 54 |

Illustrationerne stemmer ikke nødvendigvis overens med standardudstyret.  
Illustrationerna motsvarar delvis standardutrustningen.

Standardstyr.      Standardutrustningen.

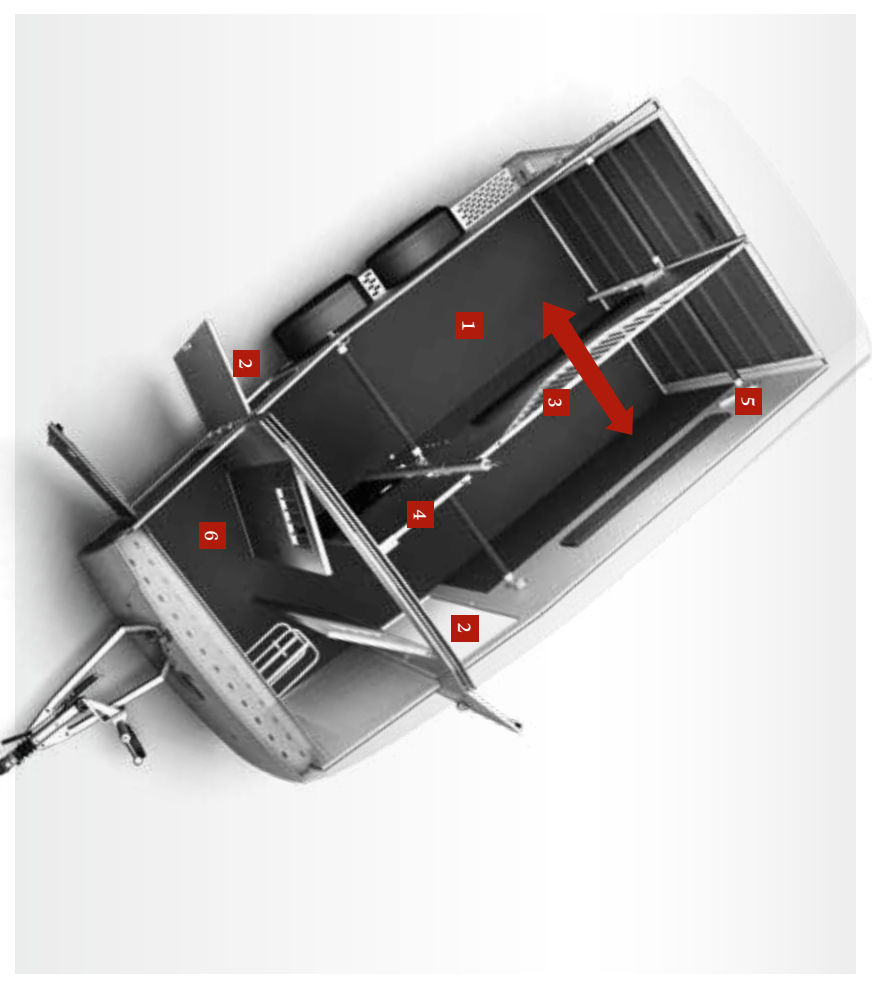
|                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

## Highlight i standardstyret Big Portax Höjdpunkt bland standardutrustningen Big Portax



- 1** Mere plads til opsadling takket være de store runtoforhold / *Mycket plats vid för att sadla tack vare väl tillagat utrymme.*
- 2** Behagelig indstigning på grund af mandshøj, aflæselige indstigningsdøre / *Behövsn påstigning tack vare tre mänsbøga, slängbara påstigningsdörrar*
- 3** Behagelig indstigning til sadelrum, der kan betredes, med skydevindue, der er integreret som standard / *Behövsn åtkomst till sadelrummet med sermässiga skjutfönster.*
- 4** Sadelrummet er adskilt fra hesterummet med en mellemvæg (fås med gennemgangsdør som ekstraudstyr) / *Sadelrummet är delat med en mellanvägg från hästens utrymme (tillval med genomgångsdörr)*
- 5** Sadelkammer, der kan betredes, med svingbar sadelholder til engelske sadler og westernsaddler / *Tillgängliga sadelkammare med vridbara sadelhallare för engelska sadlar och västerländska sadlar*
- 6** Siddemulighed / *Sitgrupp*

## Highlight i standardstyret Big Portax Stall Höjdpunkt bland standardutrustningen Big Portax Stall



- 1** Mere plads til opsadling takket være de store runtoforhold / *Mycket plats vid för att sadla tack vare väl tillagat utrymme.*
- 2** Behagelig indstigning på grund af mandshøj, aflæselige indstigningsdøre / *Behövsn påstigning tack vare tre mänsbøga, slängbara påstigningsdörrar*
- 3** Påsætningsgitter som ekstraudstyr for at undgå kontakt mellem hestene / *Påbyggnadsgaller som tillval, för att undvika kontakt mellan hästarna*
- 4** Skillebord, der kan drejes og låses fast, til hingstetransport, kan også tages ud ved behov / *Vrid- och låsbar avskilningsdörr för hingstetransport, kan även tas ut vid behov*
- 5** Multi Safe System
- 6** Sadelkammer, der kan betredes, med svingbar sadelholder til engelske sadler og westernsaddler / *Tillgängliga sadelkammare med vridbara sadelhallare för engelska sadlar och västerländska sadlar*

# Traveller-serien. Familjen Traveller.

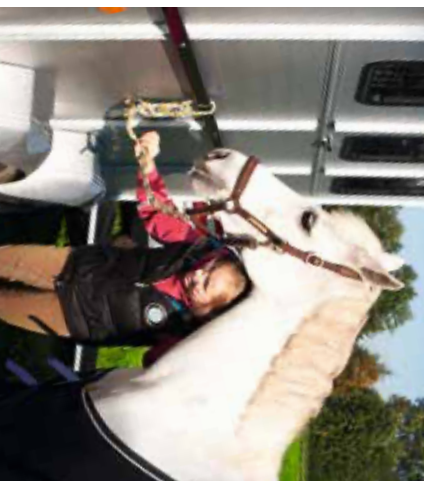
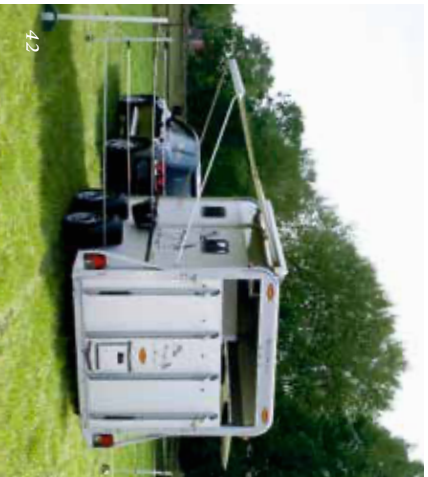


## ALTERNATIV: TRAILERE TIL DE TUNGE DRENGE.

Så får din hest endnu mere: Flere muligheder. Mere plads. Og bedre læsekomfort. Traveller-serien er perfekt til alle, som vil transportere flere heste samtidig. Afhængigt af modellen er der rigeligt plads i traileren til to til tre heste, tre til fire western-heste eller op til fem mindre heste. En robust konstruktion med mange praktiske udstyrsdetaljer. God tur!

## ALTERNATIVET: SLÆPVAGN FÖR DE MODIGA.

Erbynder din häst ännu mer: Flera möjligheter. Mer utrymme. Mer komfort vid lastningen. Traveller-familjen är idealisk för alla som vill transportera flera hästar samtidigt. Beroende på modell har släpvagnarna gott om plats för fod till till tre stora hästar, tre till fyra westernhästar eller upp till fem mindre hästar. I en kraftfull design och med många praktiska utrustningsdetaljer. Trevlig resa!



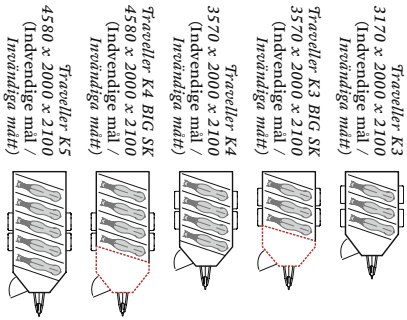
**TRAVELLER K**  
Til mindre heste  
För små hästar  
Side 43  
Sida 43



**TRAVELLER W**  
Til mellemstore heste  
För medelstora hästar  
Side 44  
Sida 44



**TRAVELLER G**  
Til store heste  
För stora hästar  
Side 45  
Sida 45



TRAVELLER K3

## Kort oversigt / Kort oversigt

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Antal heste     | 2 - 3 |
| Antal hestebænk | 3 - 4 |
|                 | 4 - 5 |

Konstruktion (Elokeret aluminium)\*  
Konstruktion (Elokeret aluminium)\*

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| Uden mærpis:<br>Uden ekstra bordskæp | Med mærpis:<br>Med ekstra bordskæp |
| Med mærpis:<br>Med ekstra bordskæp   | Med mærpis:<br>Med ekstra bordskæp |

Chassis (serie) / Chassi (serie)

\* Mere information på side 56 / Mer information på side 56

## Highlight i standardstyret Højdepunkt blandt standardudrustningen



Det store sadelrum har masser af plads til ridestyrer. Sadelrummet er adskilt fra hestestallet med en mellemvæg i aluminium, som kan svinges. Den rymmelige sadelkammeren gør godt om plads til ridestyrer. Sadelkammeren er skild fra hestestallet med en mellemvæg i aluminium som kan svinges.

# TRAVELLER K

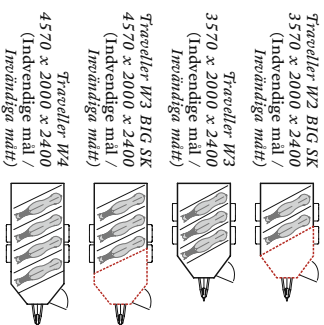
Traveller K, der er udviklet specielt til mindre heste og deres ryttere, overbeviser med sin kompakte og agile konstruktion. Her er der rigeligt plads til fem heste. Det omfattende udstyr gør håndteringen til en leg og øger samtidigt komforten og sikkerheden for din hest.

Traveller K, som er særskilt utvecklad för små hästar och deras rytare, övertygar med sin kompakta och lättstyrla konstruktion. Upp till fem mindre hästar har gott om plats här. Den omfattande utrustningen gör hanteringen till en barnlek och ger din häst både komfort och säkerhet.



Til mindre heste med en mankehøjde på indtil ca. 145 cm, som f.eks. islandske heste, halflinger eller rideponyer. For små hestebænk med en mankehøjde på op til omkring 145 cm, t.ex. islandshæstar, halflinger eller rideponyer.

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| Komplet standardudstyr     | Side 46 |
| Komplet standardudrustning | Side 46 |
| Tilbehørsprogram           | Side 47 |
| Tilbehørsprogram           | Side 47 |



TRAVELLER W3

### Highlight i standardstyret Højdepunkt blandt standardudrustningen



Optimal placering pga. det diagonale læsesystem med skillevægge i aluminium med PVC-paneler

Optimal placering tack vare diagonalastystemet med skillevæggar i aluminium med PVC-skjold

## TRAVELLER W

 Lige meget om det er westernheste, araberheste eller poloheste: Med Traveller W kører tre til fire heste på første klasse. Med førsteklases udstyr inklusive sadelrum, stor sadelholder og diagonal læsesystem – og desuden en fremragende stabilitet takket være stålbojlen, som løber hele vejen rundt.

 För westernhästar, arabhästar eller polohästar gäller följande: Med Traveller W reser tre eller till och med fyra hästar i första klass. Med högvärldig utrustning inklusive sadelkammare, en stor sadelhallare och diagonalastystem. – Och dessutom en enastående stabilitet tack vare stålbojeln som löper runt om.



Pe&Q HORSES, Andreas Hess

Til mellemstore heste med en mankehøjde på indtil ca. **155 cm**, som f.eks. westernheste araberheste eller poloheste  
För medelstora hästar med en mankhöjd på upp till ungför **155 cm**, t.ex. westernhästar, arabhästar eller polohästar

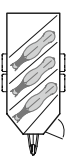
|                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Kort oversigt /  Kort översikt |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Antal heste<br><i>Antal hästar</i>                                                                                                                                                                |    (2 – 3)<br>   (3 – 4) |
| Konstruktion (Elokeret aluminium)*<br><i>Konstruktion (Elokerat aluminium)*</i>                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Series:                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Series:                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Uden mærpis:<br><i>Utan extra bostad:</i>                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Med mærpis:<br><i>Med extra bostad:</i>                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Top (Polyester)*<br><i>Hölje (Polyester)*</i>                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Med mærpis:<br><i>Med extra bostad:</i>                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |



*Traveller G2*  
3570 x 2000 x 2400  
(Indvendige mål /  
Irevindige mål)



*Traveller G3*  
4570 x 2000 x 2400  
(Indvendige mål /  
Irevindige mål)



TRAVELLER G3

## Highlight i standardstyret Höjdpunkt bland standardutrustningen



Det store sadelrum med justerbare og udtrækbare sadelholdere giver masser af plads (dør i skillevæggen er tilbehør)

Den store sadelkammaren med justerbara och utdrägbara sadel-hållare ger gott om plats (dörr i skiljeväggen är tillbehör)

# TRAVELLER G

Med Traveller G kan du transportere to eller tre store heste på en gang. G-modellene er specielt robuste takket være stålbojlen, som løber hele vejen rundt, og de er som standard udstyret med skillevægge i aluminium, der kan teleskoperes og indstilles på siden og som har PVC-paneler.

Med Traveller G kan du transportera två eller tre stora hästar på en gång. G-modellerna är särskilt robusta tack vare stålbygeln som löper runt om och de är som standard utrustade med skiljeväggar av aluminium som kan teleskoperas och ställas in på sidan och har PVC-skydd.



Til store heste med en mankehøjde på indtil ca. **165 cm**  
För medelstora hästar med en mankhöjd på upp till ungefär **165 cm**

## Kort oversigt / Kort översikt

|                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Antal heste<br><i>Antal hästar</i>                                              |  -  -  -  |
| Konstruktion (Elokeret aluminium)*<br><i>Konstruktion (Elokerat aluminium)*</i> |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Sette:<br><i>Sette:</i>                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Uden mærpis:<br><i>Utan extra bostad:</i>                                       |           |
| Top (Polyester)*<br><i>Hölje (Polyester)*</i>                                   |           |
| Med mærpis:<br><i>Med extra bostad:</i>                                         |           |
| Chassis (serie) / Chassi (serie)                                                |                                                                                                                                                                                                                                                              |

\* Mere information på side 56 / Mer information på sida 56

|                                                                                     |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  |         |
| Komplet standardudstyr<br><i>Komplett standardutrustad</i>                          | Side 46 |
| Tilbehørsprogram<br><i>Tillbehörsprogram</i>                                        | Side 47 |

Standardstyr.      Standardutrustningen.



Til mindre heste med en mankehøjde på indtil ca. 145 cm / For små hester med en mankehøjde på upr til ungefær 145 cm

|  |                     |                  |         |         |         |         |         |         |                  |         |         |
|--|---------------------|------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------|---------|---------|
|  | TRAVELLER K3        | 2400 kg/2700 kg* | 2490 mm | 2550 mm | 4615 mm | 2100 mm | 2000 mm | 3170 mm | 1225 kg/1525 kg* | 1175 kg | (2 - 3) |
|  | TRAVELLER K3 BIG SK | 2700 kg/3000 kg* | 2490 mm | 2550 mm | 5015 mm | 2100 mm | 2000 mm | 3570 mm | 1480 kg/1780 kg* | 1220 kg | (2 - 3) |
|  | TRAVELLER K4        | 2700 kg/3000 kg* | 2490 mm | 2550 mm | 5015 mm | 2100 mm | 2000 mm | 3570 mm | 1480 kg/1780 kg* | 1220 kg | (3 - 4) |
|  | TRAVELLER K4 BIG SK | 3500 kg          | 2510 mm | 2540 mm | 5705 mm | 2100 mm | 2000 mm | 4580 mm | 1880 kg          | 1620 kg | (3 - 4) |
|  | TRAVELLER K5        | 3500 kg          | 2510 mm | 2540 mm | 5705 mm | 2100 mm | 2000 mm | 4580 mm | 1880 kg          | 1620 kg | (4 - 5) |

Til mellemstore heste med en mankehøjde på indtil ca. 155 cm / For mellemstore hester med en mankehøjde på upr til ungefær 155 cm

|  |                     |         |         |         |         |         |         |         |         |         |         |
|--|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|  | TRAVELLER W2 BIG SK | 2700 kg | 2790 mm | 2550 mm | 5015 mm | 2400 mm | 2000 mm | 3570 mm | 1405 kg | 1295 kg | (2 - 3) |
|  | TRAVELLER W3        | 2700 kg | 2790 mm | 2550 mm | 5015 mm | 2400 mm | 2000 mm | 3570 mm | 1405 kg | 1295 kg | (2 - 3) |
|  | TRAVELLER W3 BIG SK | 3500 kg | 2810 mm | 2540 mm | 5705 mm | 2400 mm | 2000 mm | 4580 mm | 1880 kg | 1620 kg | (2 - 3) |
|  | TRAVELLER W4        | 3500 kg | 2810 mm | 2540 mm | 5705 mm | 2400 mm | 2000 mm | 4580 mm | 1880 kg | 1620 kg | (3 - 4) |

Til store heste med en mankehøjde på indtil ca. 165 cm / For store hester med en mankehøjde på upr til ungefær 165 cm

|  |              |         |         |         |         |         |         |         |         |         |  |
|--|--------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
|  | TRAVELLER G2 | 2700 kg | 2790 mm | 2550 mm | 5015 mm | 2400 mm | 2000 mm | 3570 mm | 1405 kg | 1295 kg |  |
|  | TRAVELLER G3 | 3500 kg | 2810 mm | 2540 mm | 5705 mm | 2400 mm | 2000 mm | 4580 mm | 1830 kg | 1670 kg |  |

Vi forbeholder os ret til at foretage konstruktionsmæssige og udstyrsmæssige ændringer. Vægt og mål er ca.-angivelser. De kan ændre sig som følge af ekstraudstyr. \* Tilbehør til forbeholdt os ret til at gøre ændringer i konstruktionen og uitrustningen. Vægt og mål er ungefær ligg. De kan ændres på grund af tilvækstutrustningen. \* Tilbehør til forbeholdt os ret til at gøre ændringer i konstruktionen og uitrustningen.

| Chassis / Chassi | Udvendig konstruktion / Yttre overbygning | Indvendigt udstyr / Indvendig uitrustning |
|------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
|------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Sænket chassis med hjulstøddæmpere</li><li>• Kvalitetsgulv i massivt aluminium</li><li>• Læsbart kobling med aftækket komforthåndtag og soft-top (startspærre)</li><li>• Galvaniserede stålrammer</li><li>• Forsærket automatisk støttehjul</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sænket chassis med hjulstøddæmpere</li><li>• Kvalitetsgulv af massivt aluminium</li><li>• Læsbart kobling med aftækket komforthåndtag og soft-top (startspærre)</li><li>• Rammeformet stålrammer</li><li>• Forstærket automatisk støttehjul</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Aluminium-elokserede vægge i aluminium</li><li>• Polyesterrop i silvemetel</li><li>• Stor indgangsdør til højre (K), stor indgangsdør til venstre (W/G)</li><li>• Kombitræk med presenning og net (K), nullegardin med integreret net** (W/G)</li><li>• Sænkklapper i plast til alle hjul</li><li>• 2 parkeringshåndtag</li><li>• 1 fasttøjningsstang bl.v. til højre og venstre</li><li>• Tagventilator</li><li>• Baghjulet er lukket</li><li>• Hestehoved-dekoration på rampen</li><li>• Nummerpladeholder med to integrerede trin</li><li>• Traveller K: K3/K3 BIG SK/K4: 2 små skydevinduer til højre og venstre; K4 BIG SK/K5: 4 små skydevinduer til højre</li><li>• Traveller W/G: W2 BIG SK/W3/G2: 2 små skydevinduer til venstre og 2 store skydevinduer til højre; W3 BIG SK/W4/G3: 3 store skydevinduer til venstre og 3 store skydevinduer til højre</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Vægg af eloxeret aluminium</li><li>• Polyesterhøjle i silvemetallise</li><li>• Stor tingsdør på højre side (K), stor tingsdør på venstre side (W/G)</li><li>• Kombihjælp med presenning og net (K), nullegardin med integreret net** (W/G)</li><li>• Enhjulsstøttestyld i plast</li><li>• 2 parkeringshåndtag</li><li>• 1 fasttøjningsstang bl.v. til højre og venstre side</li><li>• Taghjul</li><li>• Bæltelæder af stål</li><li>• Dekoration i form af et hestehoved på bakkenden</li><li>• Registreringskylskabe med to integrerede steg</li><li>• Traveller K: K3/K3 BIG SK/K4: 2 små skjutfionster på højre og venstre side, K4 BIG SK/K5: 4 små skjutfionster på venstre side og 3 skjutfionster på højre side</li><li>• Traveller W/G: W2 BIG SK/W3/G2: 2 små skjutfionster på venstre side og 2 store skjutfionster på højre side, W3 BIG SK/W4/G3: 3 store skjutfionster på venstre side og 3 store skjutfionster på højre side</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Gummigulv, linet og forseglet og gummibelægning på rampen med specielle trætrister</li><li>• Sidevæg til venstre og mellemvæg til sadelrummet er udstyret med sparkbeskyttelse</li><li>• 2 indvendige lamper</li><li>• Svingbar mellemvæg til hesteholdningen (K), fast mellemvæg til hesteholdningen (W/G)</li><li>• Stort sadelrum med plastskovl, teleskopkopi, spejl, dørnet og en sadelholder, som kan sættes på døren</li><li>• 3 sadelholdere (K), 3 (W2 BIG SK/W3) bl.v. 4 (W3 BIG SK/W4) sadelholdere for store sadler (W), 2 (G2) bl.v. 3 (G3) sadelholdere (G)</li><li>• 3 sadelbiller (K), 3 (W2 BIG SK/W3) resp. 4 (W3 BIG SK/W4) sadelbiller for store sadler (W), 2 (G2) resp. 3 (G3) sadelbiller (G)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Gummigulv, linet og forseglet samt gummibelægning på bakkenden med specielle trætrister</li><li>• Sidevæg på venstre side og mellemvæg til sadelrummet er uitrustet med sparkbeskyttelse</li><li>• 2 indvendige lamper</li><li>• Svængbar mellemvæg til hesteholdningen (K), fast mellemvæg til hesteholdningen (W/G)</li><li>• Stort sadelrum med plastskovl, teleskopkopi, spejl, dørnet og en sadelholder, som kan sættes på døren</li><li>• 3 sadelbiller (K), 3 (W2 BIG SK/W3) resp. 4 (W3 BIG SK/W4) sadelbiller for store sadler (W), 2 (G2) resp. 3 (G3) sadelbiller (G)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

# Tilbehørsprogram. Tillbehörsprogram.



Let udgang gennem den brede og ekstra lange udløbsrampe med gummibelægning og "gaskdæmpere" som løfteudstyr (kun til Traveller G)  
 Enkel udgang gennem den brede, ekstra lange udgangslåmnen med gummibelægning och lyftutrustning "støtdæmpere" (endast för Traveller G)



Vippeelementerne på siden med gaskdæmpere og siderindude gør ventetiden mere behagelig  
 Svingelementen på siden med støtdæmpere och sidofenster gör väntetiden behaglig



Indgang uden rampen gennem dobbeltfløjet bagdør med espagnolettels og to skydevinduer i stedet for rampe  
 Indgang utan baklän genom bakdör med dubbla blad med vridstångslås och två skjutfönster i stället för baklän



Hovedskillevæggen sørger for en sikker transport, f.eks. under transport af to hingse  
 Huvudskiljevæggen ger en säker transport, t.ex. vid transport av två hingstar



Fleksibel fiksering vha. airtinerskinne og fæstegrebeskedder  
 Flexibel fixering med hjälp av airtinerskena och fästkedjor



Den nye taghyld med større afstand til toppen (1), kantbeskyttelse (2) og lastsikring (3) giver nye opbevaringsmuligheder  
 Den nya takhyllan med större avstånd till höjlet (1), kantskyddet (2) och lastsäkringsöglan (3) ger nya lagringsmöjligheter



Solbeskyttelse vha. en udrækkelig markise  
 Solskydd med hjälp av utdräglbar markis



Videoovervågningssanlæg\*  
 Videoövervakningssystem\*



Yderligere adgang til sadelrummet gennem en dør i skillevæggen til sadelrummet (kun for Traveller W og G)  
 Ytterligare tillgång till sadelutrymmet genom en dörr i skiljevæggen till sadelutrymmet (bara Traveller W och G)

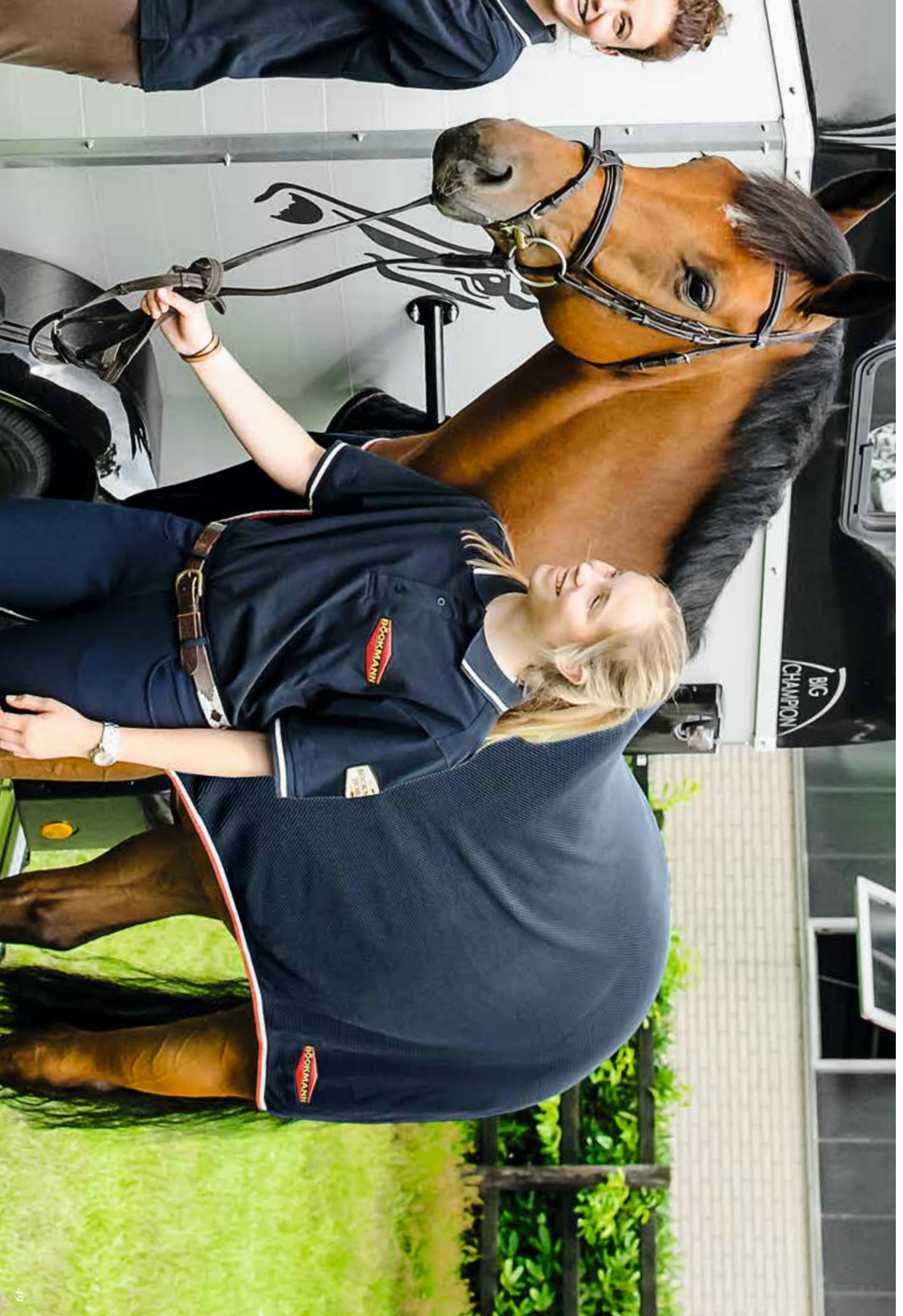
- Yderligere tilbehør:  
 • Parkeringsstøtter bagved  
 • Ekstra fasttøjningsringe  
 • Udvendig lygte til venstre (foran eller bagved)  
 • Tredje bremselys i polyesteroppen  
 • Ekstra tagventilator i polyesteroppen  
 • Eksklusive Böckmann-dekorationer (designet af Jan Küster)  
 • Fodertrug  
 • Polyesterstærklap (enkelthjulstærklap)  
 • Reserverhjul – og holder  
 • Ekstra skydevindue  
 • Strømgenerator (generator 230 V, 1850 watt)  
 • Krog  
 • Sparkeplader (plast) til højre på sidevæggen (som standard i venstre side)  
 • Slidmåte  
 • 2 stikkontakter 230 V i lastrummet med HFI-relæ  
 • En dør i skillevæggen til sadelrummet giver en ekstra adgang til sadelrummet (kun til Traveller W og G)

- Ytterligare tillbehör:  
 • Parkeringsstöd bak  
 • Extra fästglor  
 • Extern lampa till vänster (fram eller bak)  
 • Ett tredje bromslys i polyesterhöjlet  
 • Extra takfläkt i polyesterhöjlet  
 • Exklusiva Böckmann-dekorationer (designade av Jan Küster)  
 • Fodertråg  
 • Stänkskydd av polyester (enbulsstänkskydd)  
 • Reservhjul – och reservhjulstallare  
 • Extra skjutfönster  
 • Strömgenerator (generator 230 V, 1850 watt)  
 • Betselkrokar  
 • Sparkeplattor (plast) till höger på sideväggen (vänster som standard)  
 • Skyddsmatta  
 • 2 stötkontakter 230 V i lastrummet med fästombytare  
 • En dörr i skiljevæggen mot sadelkammaren ger ytterligare tillträde till sadelkammaren (endast för Traveller W och G)

\* I kombination med en polyesterbakklap er bakkamerets funktion kun givet med lukket bagklap, da den åbne bagklap spærre for udsynet.  
 \* I kombination med en polyesterbakklap fungerar bakkamern endast när bakluckan är helt stängd, eftersom den övre bakluckan annars skymmer sikten.

Originalt Böckmann-tilbehør.  
Original Böckmann-tilbehør.









**CHAMPION PONY C**  
Information ang.  
Champion C > s. 21  
*Information angående  
Champion C > s. 21*

**DUO PONY C**  
Information ang. Duo C > s. 16  
*Information angående Duo C > s. 16*

## Pony / Pony



**Duo Isy C**  
Information ang.  
Duo C > s. 16  
*Information angående  
Duo C > s. 16*

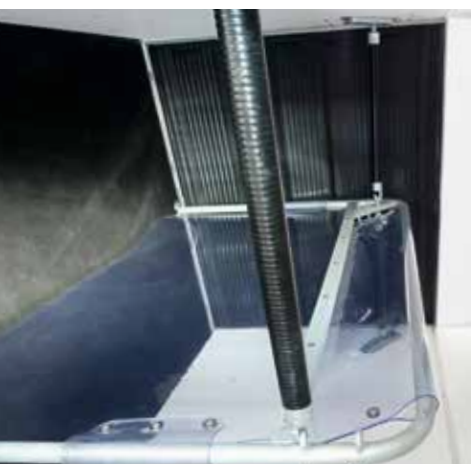
**CHAMPION ISY C**  
Information ang. Champion C > s. 21  
*Information angående Champion C > s. 21*

## Islandsk hest / Islandshäst



Pertekit til mindre heste takket være den indvendige højde på 2120 mm, to foderrug giver let adgang til foder under kørslen

*Idealtik for små hester tack vare den invändiga höjden på 2120 mm, två fodertrug gör att fodret är lättåtkomligt under körningen*



Behaglig transport takket være skilleveggen med optimerede ståmål til mindre heste som f.eks. rideponyer (mankemål: ca. 145 cm)

*Behaglig transport tack vare skiljeväggen med optimerat ståndmål för små hestar som ridponyer (mankhöjd: ungefär 145 cm)*



Sadelrum med udrækkelege sadelholdere, skovl, kost, spejl, dørnet, holder til sadelunderlag og indvendig belysning (tilbehør)

*Sadelkammare med uträkbara sadelhallare, spade, kova, spegel, dörrnät, ställning för sadeltäcke och innerbelysning (tillbehör)*



Skillevæg med optimeret ståmål til islandsheste (mankemål indtil ca. 145 cm). Der er plads til adskillelsessystemer i de standardmæssige hylder langs med siden

*Skiljevæg med optimerat ståndmål för islandshästar (mankhöjd upp till ungefär 145 cm). Det finns plats för inbagnadssystem i hyllorna på sidan som är standard*

# Tillbehörsprogram. Tillbehörsprogram.

Chassis / Chassi



World-Class-chassis med personbilsstandard (allerede standard i Big Portax) med hjulstøddæmpere, galvaniseret enkelhjulopkhængning og skruefjedre sørger for en højere kørekomfort. World-Class-chassis med bilstandard (veden standard for Big Portax) med hjulstøtdæmpere, varmeforzinket separat hjulophængning og sprøjtebehandling ger ökad körförbehåll.



Aluminiumfjælle giver traileren en optisk opgradering  
Aluminiumfjælle är en utseendemässig höjdpunkt



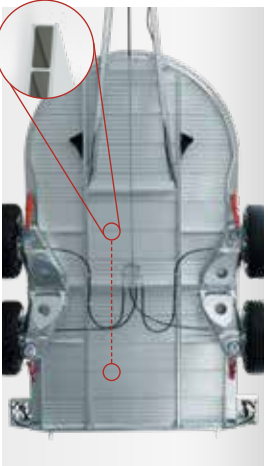
Sikret mod smuds og fugtighed takket være den vejbeständige beskyttelsestop  
Skyddad mot smuts och fukt tack vare det väderbeständiga skyddshöljet

Yderligere tilbehør:

- Adapter fra 13-polet til 7-polet
  - Forøgelse af totalvægt (på forespørgsel)
- Kontaktet din lokale Böckmann-partner.  
Han hjælper dig gerne med råd og vejledning.

Ytterligere tilbehör:

- Adapter från 13-polig till 7-polig
  - Totalviktoökning (efter önskan)
- Ta kontakt med din lokala Böckmann-återförsäljare.  
Han/hon ger dig gärna råd och vägledning.



Robust og rædfti takket være det massive aluminiumsgulv af førsteklassens kvalitet (standardudstyr på visse modeller)  
Robust och rættinat inte tack vare det massiva kvalitetsgolvet av aluminium (delvis redan standard)

Udvendig konstruktion / Yttre överbyggnad



Praktisk ophængningsmulighed med en bøjle til sadel og sadelunderlag (længs med siden på traileren)  
Praktisk upphängningsmöjlighet med bygel för sadel och sadelunderlag (längs släpans sida)



Følgertret kan vippes for sikker transport  
Ett följgaller som kan svängas ger säker transport



Skydevinduerne i siden på polyesterroppen, i aluminiumsdøren eller siderveggene giver et optimalt rumklima  
Skjutfönstren på sidan i höljert av polyester, i aluminiumsdörarna eller i sidoveggarna ger ett optimalt inre klimat



Punkteringsbeskyttelse med et reservhjul, en reservehjulholder og et reservehjulstræk  
Punkteringskyddad med ett reservhjul, en reservhjulshållare och ett reservhjulsträck



Optimalt rumklima på grund af en tagventilator i polyesterroppen  
Optimalt klimat inre klimat tack vare en takfläkt med en bue av polyester



Låsbar polyesterterrampe udstyret med gasdæmpere (bortset fra Uno, Duo Pony, Duo Ixy, Portax og Traveller)  
En låsbar baklän av polyester utrustad med stötdämpare (med undantag av Uno, Duo Pony, Duo Ixy, Portax och Traveller)

## Udvendig konstruktion / Ytre overbygning



Mere sikkerhed i trafikken på grund af en tredje bremselygte integreret i nummerpladeholderen  
Økad sikkerhed i vogntrafikken tack vare et integreret tredje bremselys i registreringsskyldeholderen



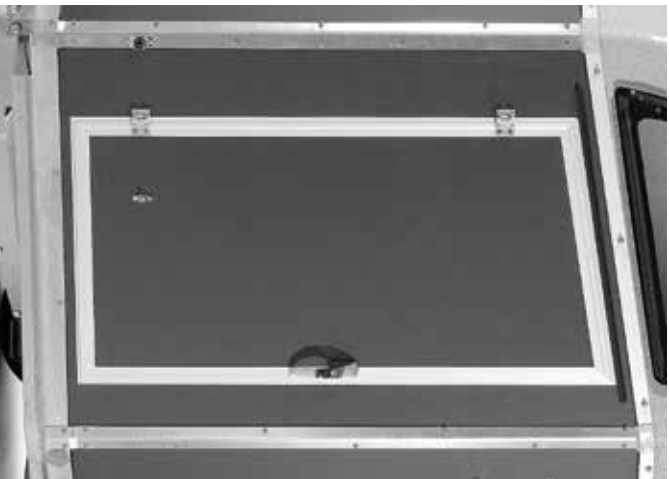
Praktisk medtagelse af en sulky ved hjælp af en sulkyholder fastgjort på bagklappen  
Enkelt at ta med en sulky tack vare sulkyholderen som är fäst på bagluckan



Nem og bekvem tilkobling takket være det praktiske startspjæl, som sørger for godt udsyn til koblingen og dermed gør det lettere at sætte i gang med bilen  
Komfortabel hopning tack vare den praktiske startspjæl som gør godt synet med kopplingen och därigenom gör det enklare att starta med bilen.



Kontakt din lokale Bockmann-partner.  
Han hjælper dig gerne med råd og vejledning.  
Ta kontakt med din lokale Bockmann-aterforsäljare.  
Han/ hon ger dig gärna råd och vägledning.



Ekstra indgangsdør til venstre ved træ- og aluminium-sudførelse (kun for modeller uden sadelrum)  
En andra ingångsdörr på vänster sida för träd- och aluminiumutförande (endast till modeller utan sadelkammare)



Mangesidige anvendelsesmuligheder på grund af bagklap/ enfløjsdør-kombinationen (kan ikke leveres til alle modeller)  
Många olika användningsmuligheter tack vare bakluckes/ enflöjsdörskombination (finns inte till alla modeller)



Sidehjælpeklæbninger i polyester og stærklapper til alle hjul, f.eks. opgraderer traileren rent visuelt  
Sidobackertäckningen av polyester och enhjulstänkskyddet, t.ex. gör att släpvagnen är snygg att se på



Der er monteret en patenteret opstigningshjælp på rampen (bortset fra Traveller)  
Ett patenterat klättrings hjälpmedel är monterat på baklämnan (med undantag av Traveller)

Alt efter model og udstyr er ikke alle de viste detaljløsninger inkluderet i det standardudrustningsniveau, og der findes muligvis ikke som tilbehør. Du kan finde den komplette tilbehørskatolog i vores prisliste. Din Bockmann-partner hjælper dig gerne!  
Beroende på modell och utrustning hör inte alla de avbildade detaljlösningarna till standardutrustningen och de finns inte nödvändigtvis som tillbehör. Den fullständiga tillbehörskatalogen finns i vår prislista. Du får gärna råd av närmaste Bockmann-aterforsäljare!

## Indvendigt udstyr / Invändig utrustning



Lang leveid takket være sparkbeskyttelsen (plast) på sideræggene

Lång livslängd tack vare sparkskydd (plast) på sideräggarna



Slitmåtte i området omkring forbenene giver en særlig lang leveid (standard på visse modeller)

Slitmatta i området för frambenen för extra lång hållbarhet (delvis redan standard)



Komfortabel takket være polstring på siden (standardudstyr på visse modeller)

Komfortabelt för hästen att stå tack vare stoppning på sidan (delvis redan standard)



Ekstra indvendig lampe for tilstrækkeligt lys i det indvendige rum

Extra innerbelysning för tillräcklig belysning i innerutrymmet



Hovedskilleræg i aluminium til transport af to hingste (1) eller en gitterhovedskilleræg (2)

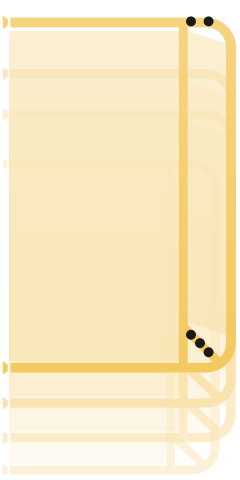
Mellanrægg med huvudskydd av aluminium för transport av två hingstar (1) eller en gallervägg med huvudskydd (2)



Videoovervågningen sørger for en kontrolleret transport\*  
Videoövervakning ger en kontrollerad transport\*



Polstringerne på bommen foran (standardudstyr på visse modeller) gør, at hesten står meget behageligt  
Den extra stoppningen på bommen framtil gör det behagligt för hästen att stå (delvis redan standard)



Find den passende skilleræg til din hest.  
Yderligere informationer på side 9.

Hitta en lämplig mellanvägg till din häst.  
Ytterligare information på sidan 9.



Robuste og rummelige aluminiumsaddelskabe (1 = B 1410 x H 1210 x D 680 mm, 2 = B 1430 x H 1720 x D 690 mm)

Robust och rumligt sadelskåp av aluminium (1 = B 1410 x H 1210 x D 680 mm, 2 = B 1430 x H 1720 x D 690 mm)

### Yderligere tilbehør:

- Gennemgående bom, polstret (sideræg – skilleræg, sideræg – sideræg; bortset fra Uno)
- Sadelrum indvendigt i polyester til trailere med indvendig dør til en hest
- Sadelrum indvendigt i polyester med to foderrug til trailere til to heste (til Champion C og Duo C-modellerne), som standard med udtrækbelige sadelholdere, skovl, kost, spejl, dørmæt, holder til sadelunderlag og indvendig belysning

Kontakt din lokale Böckmann-partner.

Han hjælper dig gerne med råd og vejledning.

Alt efter model og udstyr er ikke alle de viste detalj løsninger inkluderet i det standardmæssige udstyr, og det findes muligvis ikke som tilbehør. Du kan finde den komplette tilbehørskatalag i vores prisliste. Din Böckmann-partner hjælper dig gerne!

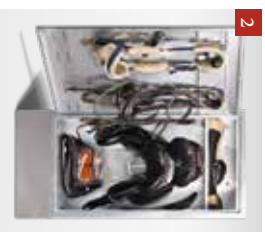
### Ytterligere tilbehør:

- Genomgående bom, stoppad (siderægg – skiljevæg, siderægg – siderægg, undantag Uno)
- Sadelkammer indvendigt i polyester for slæpvogn med tvevådtig dør for en hest
- Sadelkammer indvendigt i polyester med två foderrug för släpvagnar för två hästar (till Champion C och Duo C-modellerna), som standard med utdrägbara sadelållare, spade, krost, spjegl, dörrmätt, ställning för hästställen och innerbelysning

Ta kontakt med din lokale Böckmann-återförsäljare.

Han/bon ger dig gärna råd och vägledning.

Benyttende på model og udstyring bør ikke alle de anvendte detalj løsninger inkluderes i det standardmæssige udstyr, og det findes muligvis ikke som tilbehør. Den fuldstændige tilbehørskatalag findes i vår prislista. Du får gärna råd av närstående Böckmann-återförsäljare!



Robust og bevægeligt sadelskab i plast (1) eller stål (2) sørger for mobil opbevaringsplads

Robust, flyttbart sadelskåp i plast (1) eller stål (2) ger mobil förvaringsutrymme

54 \* 1 Kombination med en polyesterbeklækket Jungfrau klækkameren endast när bakluckan är helt stängd, eftersom den övre bakluckan annars skymmer sikten.

# Böckmann-kollektionen. Böckmanns urval.



Blousonvest / Lumberjacka av västytp  
"BÖCKMANN LADY"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek 152, XS-2XL



Blousonvest / Lumberjacka av västytp  
"BÖCKMANN SIR"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek S-3XL, 5XL, 6XL, 8XL



Jakke til regn, kulde og blæst /  
Allveðersjacka  
"BÖCKMANN UNI"  
Färg / Färg grå / grå  
Storlek / Storlek XS-2XL, S-5XL



Poloshirt / Polotröja  
"BÖCKMANN SIR"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek S-3XL, 5-6XL, 8XL



Poloshirt / Polotröja  
"BÖCKMANN LADY"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek 152, XS-2XL



Sweater / Sweater  
"BÖCKMANN LADY"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek 104, 128, 146, 164,  
XS-2XL



Sweater / Sweater  
"BÖCKMANN SIR"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek S-6XL



Fluebeskyttelse / Fly rug  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek 125 cm ± 145 cm



Opbindingskeæde / Grimskaft  
Grime / Grinna /  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek PON, WB (Grime / Grinna)  
Storlek / Storlek PON, WB



Transportgarnacher /  
Transportstövlar  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek PON, WB



Sadelunderlag / Hjästräcke  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå, Hvid  
mörkblå, vitt  
Storlek / Storlek VS, DR



Dætkener / Svettåke  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek 125 cm ± 145 cm



Tasker / Hæstskötarsveske  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek ca. 60 x 30 x 20 cm



Kasket / Baseballkeps  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek Single Size /  
Enhetsstørrelse



Vadsæk / Klædsæk  
"BÖCKMANN"  
Färg / Färg mörkeblå / mörkblå  
Storlek / Storlek ca. 63 x 110 cm



Gæstehåndklæde / Gästhanduk  
"BÖCKMANN"  
Storlek / Storlek 30 x 50 cm

i

Information angående kollektion & bestilling  
Information om urval och beställning

PHONE +49 (0) 38461 415019  
FAX +49 (0) 38461 65344  
E-MAIL [werbung@boeckmann-buetzow.de](mailto:werbung@boeckmann-buetzow.de)  
ONLINE [www.boeckmann-buetzow.de](http://www.boeckmann-buetzow.de)

# 🇩🇰 Fantastisk udstyr til alle serier! 🇸🇪 Fantastiskt för hela familjen!

## Standardfarver til Helpolyester-modellerne / Standardfärger för modellerna i massiv polyester



Konstruktion silvermetal  
(Serie) Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad silvermetallic  
(Serie) Dekorationsfärg antracit



Konstruktion mørkeblå,  
metallic (uden merpris)  
Dekorationsfarve sølv  
Överbyggnad mörkblå  
metallic (utan extra kostnad)  
Dekorationsfärg silver



Konstruktion metalgrøn (uden  
merpris) Dekorationsfarve sølv  
Överbyggnad grön metallic  
(utan extra kostnad)  
Dekorationsfärg silver



Konstruktion metalantracit (uden  
merpris) Dekorationsfarve sølv  
Överbyggnad antracit metallic  
(utan extra kostnad) Dekorations-  
färg silver



Konstruktion metalrød (uden  
merpris) Dekorationsfarve sølv  
Överbyggnad röd metallic  
(utan extra kostnad)  
Dekorationsfärg silver



Standardfarver til Krydsfinér-modeller  
Standardfärger för modellerna i Plywoodmodellerna



Konstruktion Braun-metallic  
(Igesom RAL 7086) (uden mer-  
pris) Dekorationsfarve sølv  
Överbyggnad Brun metallic  
(Iliknande som RAL 7086)  
(utan extra kostnad)  
Dekorationsfärg silver



Konstruktion hvid (Igesom  
RAL 9010) (uden merpris)  
Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad vitt (Iliknande som  
RAL 9010)(utan extra kostnad)  
Dekorationsfärg antracit



Konstruktion Sølvgrå (Igesom  
RAL 7001) (uden merpris)  
Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad Silvergrå (Iliknande  
som RAL 7001)(utan extra kost-  
nad) Dekorationsfärg antracit



Konstruktion Skiefergrå (Igesom  
RAL 7015) (uden merpris)  
Dekorationsfarve sølv  
Överbyggnad Skiefergrå (Iliknande  
som RAL 7015)(utan extra kost-  
nad) Dekorationsfärg silver



Konstruktion Royalblue (Igesom  
RAL 5002) (med merpris)  
Dekorationsfarve sølv  
Överbyggnad Royalblue (Iliknande  
som RAL 5002)(mot extra kost-  
nad) Dekorationsfärg silver



Standardfarver til Aluminium-modeller  
Standardfärger för modellerna i Aluminiummodellerna



Konstruktion rapsgul (Igesom  
RAL 1021) (med merpris)  
Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad rapsgul (Iliknande  
som RAL 1021)(mot extra kost-  
nad) Dekorationsfärg antracit



Konstruktion ildrød (Igesom  
RAL 3001) (med merpris)  
Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad eldröd (ingen RAL-  
färg) (mot extra kostnad)  
Dekorationsfärg antracit



Konstruktion Magenta (Igesom  
RAL 4010) (med merpris)  
Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad Magenta (Iliknande  
som RAL 4010) (mot extra kostnad)  
Dekorationsfärg antracit



Konstruktion Dyb orange (Igesom  
RAL 2011) (med merpris)  
Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad Dyporange (Iliknande  
som RAL 2011) (mot extra kostnad)  
Dekorationsfärg antracit



Konstruktion Gulgrøn (Igesom  
RAL 6018) (med merpris)  
Dekorationsfarve antracit  
Överbyggnad Gulgrön (Iliknande  
som RAL 6018) (mot extra kost-  
nad) Dekorationsfärg antracit



Alle polyesterelementerne kan fås i forskellige  
farver og kombinationer.  
Det gør det få alle polyesterelementen i olika  
färger och kombinationer.

🇩🇪 **Noget at se frem til.**

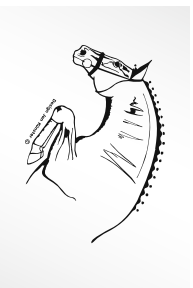
🇸🇪 *Något att se fram emot.*

**Exklusive Böckmann-dekorationer (designet af Jan Künstler)  
Exklusiva Böckmann-dekorationer (designade av Jan Künstler)**

**Möjliga storlekar  
Många storrelse**



“Horsehead”



“Jumping horse”



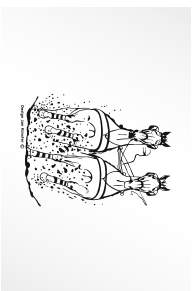
“Western”



“Gait horse”



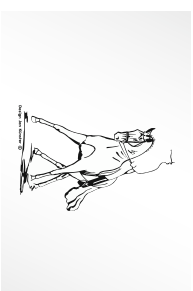
“Arab”



“Driving”



“Mare with foal”



“Dressage”



“Friesian”



“Andalusian”



“Eventing”



“Artline”



“Competition”



“Greyscale competition”



“Multicoloured competition”



“Multicoloured piaffe”



“Multicoloured jumper”



“Multicoloured strong trot”



“Multicoloured gallop”



**LILLE / LITEN**

Placeringsexempel for den lille  
dekoration på “Jumping Horse”  
Placerings exempel för den lilla  
dekorationen på “Jumping Horse”



**STORT / STOR**

Placerings exempel for den store  
dekoration på “Competition”  
Placerings exempel för den lilla  
dekorationen på motve “Competition”

Travelserien er som standard uden dekoration på siden (Champion-, Comfort-, Portax- og Traveler-modellerne med hestehoveddekoration på rampen)  
Traveler-familjen som standard utan dekoration på sidan (Champion-, Comfort-, Portax- och Traveler-modellerna med en häst huvuddekoration på bakluckan)

## 🇩🇪 Böckmann Horse Trucks.



[www.boeckmann.com/trucks](http://www.boeckmann.com/trucks)

Vores lidenkskab for ridesporten har også bragt os videre i udviklingen af hestelastbiler i allerede mere end 60 år. Hver dag udvikler vi med absolut præcision og den højeste ingeniørkunst innovative transportløsninger, hvor der er fokus på hestens og rytterens behov. Med nøjagtig det krav koncipierer og bygger vi vores hestelastbiler Compact (3,5–4,5 t), Performance (7,49 t) og Equipe (12–26 t). Hver detalje udformes individuelt til dig og håndfremstilles i Lastруп.



Du får flere informationer i specialbrochurene. Download nu på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com).  
Mer information finns i specialbrochyrerna. Ladda ner på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com).



Komfort for alle reisende: Alle, som rejser med en Böckmann Horse Truck, kommer afslappet frem. Det gælder både for chaufføren, passagerne og dine heste. Komfort for alle resande: Den som rejer med en Böckmann Horse Truck kommer frem utvælad till resmålet. Detta gäller både föraren, passagerarna och dina hästar.

## 🇸🇪 Böckmann Horse Trucks.

En passion för ridesporten driver vår utveckling av hästransportörer sedan 60 år. Varje dag utvecklar vi med absolut precision och kvalificerad ingenjörskonst innovativa transportlösningar där hästens och ryttares behov står i centrum. Med det här anspråket utvecklar och bygger vi våra hästransportörer Compact (3,5–4,5 t), Performance (7,49 t) och Equipe (12–26 t). Varje detalj utformas individuellt för våra kunder och tillverkas hantverksmässigt i Lastруп.



Vi utstyrrer din Horse Truck med skräddarsyede detaljer, som f.eks. et praktisk karnapssystem. Det er nok plads til det. Vi utrustar din Horse Truck med specialanpassade detaljer, t.ex. ett praktiskt acbalmningsystem. Det finns tillräckligt med plats till detta.



Individuelle løsninger. Ved ombygning af en lastbil retter vi os efter en ting: Dine personlige ønsker. Fra planlægningen via designet af vognens indre indtil konstruktionen.

Individuella lösningar När vi tillverkar en lastbil är vi inriktade på en sak: Dina personliga önskemål. Från planeringen via framtagningen av vagnens inre till förverkligandet.



Hele produktspektret i Böckmann Truck Center: På dit første imponerende indtryk, derefter kan du selv prøve: I Böckmann Truck Center kan du på 3000 m<sup>2</sup> få informationer om hestetraktorer til lastbiler. På denne udstilling, som er eneste i Tyskland, kan du se hele Böckmanns produktudvalg (fra 3,5 til 26 tons køretøjer) og desuden vises der eksempler på mange indretninger.

Hela produktspektrat i Böckmann Truck Center: Lat dig först imponeras, sedan kan du prova: I Böckmann Truck Center kan du få information om hästransportagnar till lastbilar på en yta som uppgår till 3000 m<sup>2</sup>. På denna utställning som är enastående i Tyskland kan du ses hela Böckmanns produktutval (fordon från 3,5 till 26 ton) och dessutom presenteras en rad exempel på inredningar.

# Böckmann professionelle trailere.



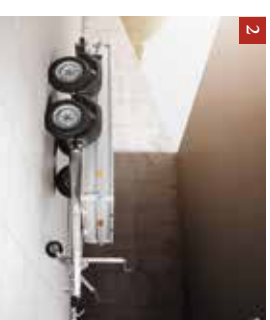
Den moderne serie med professionelle trailere har højeste funktionalitet og et udmærket pris-/ydelsesforhold. Fra bokstrailere til køretøjstransportere. Og fra vippe-til cargo-trailere.

## FIRST CLASS TRANSPORT

[www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com)

Den moderne serie af professionelle slæpvogne kan betragtes som højst tænkelige funktionalitet og et udmærket forhold mellem pris og præstation. Fra lastslæpvogne til fordonstransportslæp. Og fra tippeslæp til lastslæpvogne.

# Böckmann professionelle slæpvogne.



- 1 Kufferttrailer / Transportslæp
- 2 Bokstrailer / Lastslæp
- 3 Vippetrailer / Tippeslæp
- 4 Cargotrailer / Lastslæp



Du får flere informationer i specialbrochurerne. Download nu på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com). Mer information findes i specialbrochurerne. Læs dem her på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com).

# Böckmann heste.



[www.boeckmann-horses.com](http://www.boeckmann-horses.com)

Rigtig opdræt med individuel pleje, foling, succesfuld uddannelse inden for dressur og springridning og den mest udmærkede hingststal, med topklasse og mange internationale opdrætssuccesser. – Alt for hesten. Alt på samme sted!

Rigtig opføddning med individuel skøtsel, foling, lykket uddannelse inden for dressur og hestehandling og det mest prisbelønte hingststal med hingstar i toppklasse og mange internationale franginger inden for hestehandling. – Alt for hesten. Alt på en plads!



Opdag også vores YouTube-kanal: [Upplæk även vår YouTube kanal: www.youtube.com/BoeckmannPerde](https://www.youtube.com/BoeckmannPerde) Scan QR-koden nu, og kig indenfor. Se nu på QR-koden og titte.



- 1 Hingste & opdræt / Hingstar och avel
- 2 Sport & træning / Sport och träning
- 3 Pension / Inackordering



Få tilsendt gratis-flyer ved at ringe på +49 (0) 4472 8449. Bestil staldlyst gennem att ringe +49 (0) 4472 8449.



# FROM A GOOD SOURCE. FOR A GOOD REASON.

We have been planning and building horse stables and horsewaklers for more than 30 years. All around the world.



## RÖWER & RÜB

TRADITION. QUALITY. PASSION.

Röwer & Rüb GmbH Syker Straße 205-213 27321 Thedinghausen [www.roewer-rueb.de](http://www.roewer-rueb.de)  
 T +49 4204 9140-0 F +49 4204 9140-60 E [info@roewer-rueb.de](mailto:info@roewer-rueb.de)

Jan Künster

pure passion  
pure style  
pure ART  
Jan Künster



[www.jan-kuenster.com](http://www.jan-kuenster.com)



**WALDHAUSEN**  
DIE GANZE WELT DES REITSPORTS



**X-LINE**



**S-LINE**



# NEED QUALITY? FIND GHI!



German Horse Industry

TOP TOP TOP  
CONTACTS BRANDS PRODUCTS



[www.germanhorseindustry.com](http://www.germanhorseindustry.com)

Din Böckmann-specialforhandler for rådgivning og service:  
Din Böckmann-återforsäljare för rådgivning och service:



Du kan finde flere hestetrailere som vores Espirit-, Neo- og Master-modeller i familiebrochurerne. Download nu på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com).

*Ytterligere hestetøj som modellerne Espirit, Neo och Master finns i seriebrochyrerna. Ladda ner på [www.boeckmann.com](http://www.boeckmann.com).*



**FIRST CLASS TRANSPORT**